



UNIVERSIDAD ESTATAL PENÍNSULA DE SANTA ELENA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN E IDIOMAS
CARRERA DE EDUCACIÓN BÁSICA
MODALIDAD SEMIPRESENCIAL

TEMA

LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA “MANUELA CAÑIZARES”, PARROQUIA SANTA ROSA, CANTÓN SALINAS, PERÍODO LECTIVO 2018-2019.

TRABAJO DE TITULACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN BÁSICA

AUTORA

Juana Mercedes Balón González

TUTOR

Lic. Aníbal Javier Puya Lino MSc.

La Libertad – Ecuador

2018

UNIVERSIDAD ESTATAL PENÍNSULA DE SANTA ELENA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN E IDIOMAS
CARRERA DE EDUCACIÓN BÁSICA
MODALIDAD SEMIPRESENCIAL

TEMA

LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES, PARROQUIA SANTA ROSA, CANTÓN SALINAS, PERÍODO LECTIVO 2018-2019.

TRABAJO DE TITULACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN BÁSICA

AUTORA

Juana Mercedes Balón González

TUTOR

Lic. Aníbal Javier Puya Lino MSc.

La Libertad – Ecuador

2018

La Libertad, octubre 2018

APROBACIÓN DEL TUTOR

La Libertad, octubre 2018

APROBACIÓN DEL TUTOR

En calidad de Tutor del Trabajo de investigación: LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES, PARROQUIA SANTA ROSA, CANTÓN SALINAS, PERIODO LECTIVO 2018-2019, elaborado por la Srta. JUANA MERCEDES BALÓN GONZÁLEZ, egresada de la Carrera de Educación Básica, de la Universidad Estatal Península de Santa Elena, previo a la obtención del Título de Licenciada en Educación Básica, me permito declarar que luego de haber orientado, estudiado y revisado el proyecto, lo apruebo en todas sus partes, debido a que reúne los requisitos y méritos suficientes para ser sometido a la evaluación del tribunal.

Atentamente



Lic. Anibal Javier Puya Lino MSc.

TUTOR



Scanned with
CamScanner

iii

iii

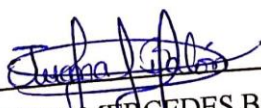
AUTORÍA DE TRABAJO DE TITULACIÓN

AUTORÍA DE TRABAJO DE TITULACIÓN

Yo, Juana Mercedes Balón González, con cédula de ciudadanía N° 0924083108, egresada de la Universidad Estatal Península de Santa Elena, Facultad de Ciencias de la Educación e Idiomas, Carrera de Educación Básica, previo a la obtención del Título de Licenciada en Educación Básica.

Declaro ser la autora del presente trabajo de investigación, LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES, PARROQUIA SANTA ROSA, CANTÓN SALINAS, PERÍODO LECTIVO 2018-2019, el mismo que es auténtico, original y personal.

Me permito certificar que lo escrito en este trabajo investigativo es de mi autoría a excepción de las citas utilizadas para el proyecto.



JUANA MERCEDES BALÓN GONZÁLEZ
C.I. 0924083108

TRIBUNAL DE GRADO

Lic. Maritza Gisella Paula Chica PhD.
DECANA (E) DE LA FACULTAD
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
E IDIOMAS

Psicop. Gina Parrales Loo, MSc.
DIRECTORA DE LA CARRERA
DE EDUCACIÓN BÁSICA

Lic. Ambal Javier Puya Lino MSc.
DOCENTE TUTOR

Lic. María Mederos Machado, MSc.
PROFESOR ESPECIALISTA
DEL ÁREA

Ab. Victor Coronel Ortiz, MSc.
SECRETARIO GENERAL

DEDICATORIA

Con la alegría del deber cumplido dedico este trabajo de titulación:

A Dios, por haberme dado discernimiento necesario para elaborar este trabajo.

También a mi familia, en especial a mi dulce padre Jorge Balón Tigrero, quien supo guiar mi camino.

A mis hijos Darla Reyes Balón y Dyron Balón Balón, quienes son la fuerza que necesite para conseguir mis metas.

A mi querido esposo Johnny Balón Escalante, quien supo comprender y apoyar esta etapa de mi vida.

A aquellas personas que supieron guiarme aportando sus conocimientos y experiencias en el moento indicado.

Juana

AGRADECIMIENTO

A Dios, por haberme dado esta oportunidad de vida, la cual he sabido aprovechar.

A LA UPSE:

Por permitir que haya logrado conseguir mi meta profesional.

A MI TUTOR:

Por haber compartido sus conocimientos y experiencias. A más de eso por ser un gran amigo.

A MIS DOCENTES:

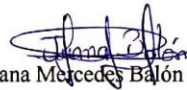
A los licenciados que con sus vivencias fueron los mediadores para alcanzar el trabajo deseado.

Juana

DECLARACIÓN

DECLARACIÓN

El contenido del presente trabajo de graduación es de mi responsabilidad; patrimonio intelectual del mismo pertenece a la Universidad Estatal Península de Santa Elena.



Juana Mercedes Balón González

C.I: 0924083108



INDICE GENERAL

UNIVERSIDAD ESTATAL PENÍNSULA DE SANTA ELENA.....	i
UNIVERSIDAD ESTATAL PENÍNSULA DE SANTA ELENA.....	ii
APROBACIÓN DEL TUTOR.....	iii
AUTORÍA DE TRABAJO DE TITULACIÓN.....	iv
TRIBUNAL DE GRADO.....	¡Error! Marcador no definido.
DEDICATORIA	vi
AGRADECIMIENTO	vii
DECLARACIÓN	viii
ÍNDICE GENERAL.....	¡Error! Marcador no definido.
RESUMEN EJECUTIVO	xiv
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I.....	3
EL PROBLEMA	3
1. Planteamiento del problema	3
1.1.- Contextualización.....	5
1.2.- Problema científico	5
1.3.- Objeto de investigación.....	6
1.4.- Campo de acción	7
1.5.- Justificación	8
1.6.- Objetivo General	9
1.7.-Idea a defender	9
1.8.- Tareas científicas.....	10
CAPÍTULO II	11
FUNDAMENTOS TEÓRICOS	¡Error! Marcador no definido.
2.- Fundamentaciones.....	¡Error! Marcador no definido.
2.1.- Fundamentación Filosófica	12

2.2.- Fundamentación Pedagógica.....	12
2.3.- Fundamentación Psicológica.....	14
2.4.- Fundamentación Sociológico	15
2.5.- Categorías fundamentales	16
2.5.1.- Origen del idioma quichua	16
2.5.2.- Características del idioma quichua.....	17
2.5.3.- Importancia del idioma quichua.....	18
2.5.4.- Enseñanza y aprendizaje del idioma quichua.....	19
2.5.5.- Importancia del idioma quichua en los estudiantes y docentes.....	20
2.5.6.- ¿Qué es interculturalidad?.....	21
2.5.7.- Relación entre el idioma quichua y la interculturalidad.....	22
2.5.8.- La interculturalidad en las escuelas.....	23
2.5.9.- Beneficios de la educación intercultural	23
2.6.- Fundamentación Legal	24
CAPÍTULO III	¡Error! Marcador no definido.
MARCO METODOLÓGICO	28
3.- Diseño de la investigación	28
3.1.- Población y muestra	31
3.2.- Métodos, técnicas e instrumentos de investigación	34
3.2.1.- Técnicas	34
3.2.2.- La Encuesta	34
3.2.3.-Entrevista	34
3.2.4.-Instrumentos de Investigación.....	35
3.2.5.- Procesamiento y análisis	¡Error! Marcador no definido.
CAPÍTULO IV	55
LA PROPUESTA	55
4.-Tema:	55
4.1.-Descripción	55
4.2.Logros y resultados	81
4.2.1.-Logros	82
4.2.2.-Resultados	82

4.3.- Conclusiones y Recomendaciones	82
4.3.1.- Conclusiones	83
4.3.2.- Recomendaciones.....	83
Cronograma	85
Recursos Institucionales	¡Error! Marcador no definido.
Recursos Materiales	¡Error! Marcador no definido.
Total recursos económicos	87
BIBLIOGRAFÍA.....	88
ANEXOS	90
Certificado del sistema URKUND.....	91
Certificado de Compromiso	92
Carta Aval de la Institución.....	94
Certificado de aprobación de competencias generales.....	95
Índice de actividades	58
Los números	59
Partes del cuerpo	61
La familia	63
Las frutas	66
La ropa	68
Los animales	70
Los saludos	73
Los colores	75
Los pronombres personales	77
Los números ordinales	80

ÍNDICE DE CUADRO

CUADRO N° 1 .-Población	31
CUADRO N° 2.- Muestra	32
CUADRO N° 3.- Operación de Variables	33
CUADRO N° 4.- Plan de procesamiento de la información.....	36
CUADRO N° 5.- Conocimiento de quichua	37
CUADRO N° 6.- Le gustaría aprender el idioma quichua.....	38
CUADRO N° 7.- Los padres hablan quichua	39
CUADRO N° 8.- Gusto por participar en bailes folclóricos.....	40
CUADRO N° 9.-Las clases en quichua son divertidas	41
CUADRO N° 10.- Importancia del idioma quichua	42
CUADRO N° 11.- Importancia de aprender otro idioma.....	43
CUADRO N° 12.- Gusto por participar en diálogos en idioma quichua	44
CUADRO N° 13.- El profesor es dinámico durante las clases	45
CUADRO N° 14.- Gusto por ver videos culturales	46
CUADRO N° 15.- Organizar festival de folclor	47
CUADRO N° 16.- Enseñanza de otro idioma en la Institucion Educativa.....	48
CUADRO N° 17.- Conocimiento de los beneficios de enseñar otro idioma	49
CUADRO N° 18.- El profesor incentiva el uso del idioma quichua en clase....	50
CUADRON19 Ha participado en bailes folclóricos en la institución educativa	51
CUADRO N° 20.- Oportunidad de aprender el idioma quichua.....	52

ÍNDICE DE GRÁFICO

GRÁFICO N° 1.- Conocimiento del idioma quichua	37
GRÁFICO N° 2.- Le gustaría aprender el idioma quichua.....	38
GRÁFICO N° 3.- Los padres hablan quichua.....	39
GRÁFICO N° 4.- Gusto por participar en bailes folclóricos	40
GRÁFICO N° 5.- Las clases en quichua son divertidas	41
GRÁFICO N° 6.- Importancia del idioma quichua	42
GRÁFICO N° 7.- Importancia de aprender otro idioma.....	43
GRÁFICO N° 8.- Gusto por participar en diálogos en quichua	44
GRÁFICO N° 9.- El profesor es dinámicos durante las clases	45
GRÁFICO N° 10 Gusto por ver videos culturales.....	46
GRÁFICO N° 11.- Organizan festivales de folclor	47
GRÁFICO N° 12.- Enseñanza de otro idioma en la institución educativa	48
GRÁFICO N° 13.- Conocimiento de los beneficios de enseñar otro idioma	49
GRÁFICO N° 14.- El profesor incentiva el uso del idioma quichua en clase.....	50
GRÁFICO N° 15 Ha participado en bailes folclóricos en la institución educativa	51
GRÁFICO N° 16.- Oportunidad de aprender el idioma quichua.....	52

UNIVERSIDAD ESTATAL PENÍNSULA DE SANTA ELENA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN E IDIOMAS
CARRERA DE EDUCACIÓN BÁSICA

“LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA “MANUELA CAÑIZARES, PARROQUIA SANTA ROSA, CANTÓN SALINAS, PERIODO LECTIVO 2018-2019.”

AUTORA: Juana Mercedes Balón González

TUTOR: Lic. Aníbal Javier Puya Lino MSc.

RESUMEN EJECUTIVO

El objetivo general del presente trabajo de titulación es analizar la importancia del idioma quichua en los estudiantes del tercer grado del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, parroquia Santa Rosa, cantón Salinas. Las consecuencias de esa interacción de culturas vienen con desafíos que se colocan a los docentes y cuales son las estrategias que estas pueden ser utilizadas en relación a sus prácticas educativas que ayudaran a los niños de diferentes orígenes culturales a integrarse de mejor manera. La interculturalidad es un tema actual y pertinente, tanto en la sociedad, como en el contexto escolar. El docente tiene un papel muy importante a desempeñar en ese ámbito intercultural, pues su actitud, práctica y formación influyen en el proceso educativo. Para realizar la investigación fue necesario aplicar encuestas y entrevistas a docentes y director de la escuela, para conocer la percepción que tiene la comunidad educativa, sobre la enseñanza del idioma quichua y de esta manera lograr la interculturalidad en la escuela. Además de encuestas y entrevistas, también se aplicó la investigación de campo, pues para aplicar dichas técnicas se tuvo que ir al lugar donde interactúan las partes, además se aplicó investigación bibliográfica, pues se tuvo que consultar libros, revistas científicas, artículos entre otros con temas relacionados a la interculturalidad y la enseñanza del idioma quichua. Luego de haberse aplicado las encuestas y entrevistas, se llegaron a conclusiones que demostraron la importancia del idioma quichua para fortalecer la interculturalidad y de esta manera se recomendó una guía de didáctica para la enseñanza del idioma quichua para fortalecer la interculturalidad.

Palabras Claves: enseñanza quichua – interculturalidad

INTRODUCCIÓN

Actualmente se vive en una sociedad que es caracterizada por su complejidad; y la escuela es el lugar donde los fenómenos sociales y las diversas maneras y concepciones de vida social son trabajados, analizados y discutidos en las diferentes disciplinas. De ese modo, el docente tiene que enfrentarse a diferentes desafíos entre los cuales, es encontrar un medio entre el desafío a la lógica disciplinar y la sistematización de los contenidos de la interculturalidad.

Un conocimiento profundo de la escuela y del medio en que está inserta, debe ser uno de los primeros pasos para garantizar una buena educación intercultural, donde la información relativa de los estudiantes de esa escuela puede ser utilizada en la organización de la misma, valorizando la pedagogía diferenciada y la flexibilidad curricular, imprescindible para el aprendizaje y el éxito escolar pretendido por los docentes y por la propia escuela.

Las prácticas docentes son determinantes pues, si estas son correctas se puede contribuir a la diversidad y flexibilidad ya que existen en el currículo escolar y son buenas soluciones para pasar ciertas divergencias y proporcionar una mejor inclusión de los estudiantes.

La enseñanza del idioma quichua puede convertirse en una acción de formación que ayude a los estudiantes a fortalecer el interculturalismo, por tal razón el presente trabajo de titulación está dado de la siguiente manera:

CAPÍTULO I.- El planteamiento del problema, en donde se detalla la formulación del problema, el planteamiento del problema, la justificación, los objetivos de investigación que se pretenden alcanzar y la idea a defender.

CAPÍTULO II.- El marco teórico es la parte en donde se fundamenta teóricamente el proyecto de investigación, aquí se detalla las categorías fundamentales con conceptos específicos, además la fundamentación pedagógica, filosófica, legal y las variables.

CAPÍTULO III.- Marco Metodológico, se describe el diseño de investigación, población y muestra; métodos, técnicas e instrumentos de investigación.

CAPÍTULO IV.- La propuesta de investigación, se detalla el tema, la descripción, logros y resultados; conclusión y recomendación; que se deberán aplicar para enseñar el idioma quichua y fortalecer la interculturalidad.

El marco administrativo en donde se describe los recursos materiales, tecnológicos, económicos que se debieron incurrir para la elaboración del trabajo de investigación.

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA

1. Planteamiento del problema

La formación de identidades depende de los procesos de socialización, enseñanza y aprendizaje que ocurren de acuerdo con las características físicas, cognitivas, afectivas, sexuales, culturales y étnicas de estudiantes en procesos educativos. La identidad que caracteriza a cada estudiante se enfoca en los factores influyentes que llevan a la formación de la cultura que cada individuo posee al momento de ser partícipe de una sociedad multicultural.

Las sociedades contemporáneas son compuestas por diferentes grupos humanos, intereses, clases e identidades culturales en conflicto. Se vive en una sociedad en la cual todas las personas están en permanente contacto. La interculturalidad enseña a reconocer las diferencias, es reconocer que existen individuos y grupos que son diferentes entre sí, sin embargo poseen derechos correlacionados.

El idioma quichua no es cualquier lengua, su antigüedad se asocia desde la época incáica. Debido a su histórica difusión durante el Tawantinsuyo y la Colonia, ha influido en el castellano de toda la región dando lugar a un llamado español andino. El quichua se habla tradicionalmente en Bolivia, Perú, Ecuador, Argentina, Colombia, Bogotá, Chile, y Brasil.

Sobre la interculturalidad en la educación ha habido muchos debates, uno de ellos es el que se dio durante el Segundo Encuentro de Educación Pública y Pueblos Originarios, se trató temas sobre el rol protagónico en el compromiso de los derechos humanos y con la educación intercultural para la reconstrucción de la sociedad, como sinónimo de fortalecimiento de cultura y patrimonio, ya que la

interculturalidad se basa específicamente en la diversidad que posee una región en el momento de adoptar actitudes y aptitudes de su entorno que lo rodea.

A través de este encuentro se concluyó que se deben generar cambios en la educación intercultural para que sea una responsabilidad del Estado y los gobiernos deben asegurar la formación de los docentes.

Mieles (2007) establece que “la tarea de transmitir la cultura, debe ser confiada a organizaciones formales, como son las entidades educativas, en donde se debe llevar a cabo la función socializador de cultura, identidades, prácticas y valores, además, de transmitir consiente e informalmente la cultura propiamente dicha”. (p.86)

En Ecuador, existen 18 pueblos indígenas, y 13 lenguas incluyendo el quichua, he aquí la importancia de enseñar este idioma en las escuelas y de esta manera preservar la cultura e idioma propios del país. En el Ecuador existen proyectos que buscan apoyar los indígenas a incluirse en una sociedad donde el lenguaje materno es el castellano, la Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe del Ecuador (DINEIB) y el Consejo de Desarrollo de las Nacionalidades y Pueblos del Ecuador (CODENPE) son organizaciones que apoyan a la realización de dichos proyectos.

El Ministerio de Educación ha contribuido a la interculturalidad en las escuelas, donando textos con una elaborada teoría en español y en quichua para que se haga mucho más fácil el aprendizaje a los niños, pero estos libros no llegan a todas las escuelas del país y tampoco se controlan los conocimientos que deben tener los docentes para poder enseñar éste idioma. (Drouet, 2013)

En el Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, la falta de comunicación y conocimiento de parte del docente, en el idioma ancestral quichua, ha generado una gran falencia en el aprendizaje al no fomentar la identidad, prolongando la no

aceptación en los estudiantes, olvidando los beneficios que se obtendrían y el valor por las diferentes culturas que existen en el país.

Por ello, es que se plantea el siguiente problema de investigación, para poder establecer parámetros de soluciones e involucrar a los agentes de la educación como son las autoridades competentes y docentes sobre la responsabilidad de inculcar en cada uno de los estudiantes la identidad como raíces propias del Ecuador, y que deben ser conocidas para su práctica y valor.

1.1.- Contextualización

La presente investigación se realizará en el tercer grado, con los estudiantes y docentes, en el Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, de la parroquia Santa Rosa, cantón Salinas, provincia de Santa Elena. La institución cuenta con 10 aulas en donde los estudiantes reciben clases, también 1 sala de docentes, un rectorado y secretaria, cancha multiuso, parque para los más pequeños.

A través de una encuesta se comprobó que los niños del tercer grado del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares les gustaría aprender y pronunciar el idioma quichua, porque les resulta interesante el hablar un idioma autóctono del Ecuador. Sin embargo esto no está ocurriendo porque los docentes no están preparados para poder enseñarles este idioma convirtiéndose en un obstáculo para lograr la interculturalidad en la escuela.

1.2.- Problema científico

¿Cómo influye la enseñanza del idioma quichua en el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes del tercer grado del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, parroquia Santa Rosa, cantón Salinas, durante el periodo lectivo 2018-2019?

1.3.- Objeto de investigación.

En los momentos actuales la educación presenta una gran falencia, en la enseñanza aprendizaje en los estudiantes en la parroquia de Santa Rosa, cantón Salinas, específicamente en el Centro de Educación Básica Manuela Cañizares debido a que existen metodologías ambiguas y que son innecesarias en la aplicación de conocimientos en la actualidad, considerándose que la entidad educativa como unidad de análisis dentro del tema es preciso considerar que no aplican los lineamientos planteados por el Ministerio de Educación, como órgano rector del proceso educativo a nivel nacional.

El Ministerio de Educación establece, que los estudiantes deben aprender diferentes idiomas, determinado en la Constitución y fortalecido en el Plan Nacional de Desarrollo Toda Una Vida, además de estar especificado en la Ley Orgánica Intercultural de Educación. Para fortalecer la lengua ancestral en los estudiantes y así resaltar en actos cívicos y culturales el idioma quichua. Obteniendo la igualdad en comunicación, reconociendo y valorando que Ecuador es un país con diversas culturas y costumbres.

Es necesario considerar, que la lengua quichua, como principal idioma de los indígenas ecuatorianos, es implementada en los planes gubernamentales para mantenerlo como parte de nuestra identidad, por ello, las entidades educativas deben fortalecer en la parte pedagógica las metodologías para poder implementar el idioma quichua, específicamente como vocabulario esencial.

La interculturalidad no puede ser solamente para los pueblos indígenas y sus escuelas en el esfuerzo de adquirir y apropiarse valores y patrones de comportamiento de las otras culturas, ella vale también para las escuelas hispanohablantes en el esfuerzo por reconocer las culturas indígenas en sus valores, sus formas de expresión y sus tradiciones, tratar de conocer sobre todo de ver en

sus ciudadanos de un común estado con los mismos derechos y obligaciones y como tales merecedores de respeto. Bretón & Del Olmo,(2009).

A través de la propuesta de estrategias didácticas la enseñanza del idioma quichua, los estudiantes de pueblos minoritarios que asisten a clases y que su lengua es el quichua, podrán desarrollarse mejor, y a todos los estudiantes de Centro de Educación Básica Manuela Cañizares se les inculcará el respeto y conocimiento a una cultura importante en donde crecerá el amor a su patria.

1.4.- Campo de acción

Campo: Educación General Básica

Área: Enseñanza

Aspectos: Enseñanza del idioma quichua

Delimitación temporal: La investigación se ejecutará durante el periodo lectivo 2018 - 2019.

Delimitación poblacional: Estudiantes y docentes del tercer grado, del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares.

Delimitación espacial: Centro de Educación Básica Manuela Cañizares.

Delimitación contextual: El objeto de estudio se ejecutará a los Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares.

1.5.- Justificación

El idioma quichua pertenece a una de nuestras lenguas nativas, es muy **importante** inculcar en la educación de los estudiantes este idioma. Para que haya respeto, comprensión y estimación; y así se puedan comunicar con todos los estudiantes, y a la vez enseñarles a valorar las costumbres y cultura de su país. El lingüista Alfredo Torero infiere en que el idioma quichua, enseñado de forma temprana en los estudiantes, permitirá una aceptación clara del idioma como parte de la diversidad intercultural de una región, enfocando el hecho de transmitirlo como esencial en los procesos educativos. Torero, (2009).

A través de la guía didáctica de enseñanza del quichua se convertirá la educación en el medio conector **necesario** para que haya igualdad, solidaridad, respeto por la cultura y costumbres. Así se irá tejiendo el buen vivir que todos esperan conseguir y fortalecer a través del ejemplo.

Cerrón (2003), lingüista quichua especifica que “la enseñanza de la lengua quichua permite al oyente tener un desarrollo de creatividad al momento de poder transmitir, algo que suena emocionante al momento de adquirir una lengua, que más allá de ser parte de nuestra cultura sin desmerecerla, permite el hecho de experimentar algo nuevo y que es agradable poder pronunciarlo. (p. 45).

El propósito de este trabajo es mejorar la educación y las relaciones entre las personas que poseen esta lengua nativa. Será **factible** la realización de éste proyecto porque se cuenta con la ayuda del director, los docentes, padres de familia y estudiantes.

La realización de este proyecto va a ser de mucha **utilidad** porque se encontraron falencias en las aulas del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, ya que no existe ninguna metodología para la enseñanza del idioma quichua y de ésta

manera lograr fortalecer la interculturalidad en los estudiantes, siendo esto importante para lograr la homogeneidad de la comunidad escolar.

Es **viable** realizarlo porque existe mucha información bibliográfica (texto, libros, folletos, seminarios y entrevistas a expertos en el idioma quichua). Además está debidamente respaldada en la Ley Orgánica De Educación Intercultural, Título I. De Los Principios Generales, Capítulo Único. Del Ámbito, Principios Y Fines, Artículo 2, Literal Z establece: La interculturalidad y plurinacionalidad garantiza a los actores del Sistema el conocimiento, el reconocimiento, el respeto, la valoración, la recreación de las diferentes nacionalidades, culturas y pueblos que conforman el Ecuador y el mundo; así como sus saberes ancestrales, propugnando la unidad a la diversidad, propiciando el diálogo intercultural e intracultural, y propendiendo a la valoración de las formas y usos de las diferentes culturas que sean constantes con los derechos humanos.

Los **beneficiarios** directos sin duda serán los estudiantes del tercer grado del centro de educación básica Manuela Cañizares ya que los conocimientos que se impartirán serán para beneficio de ellos. Y como beneficiarios indirectos están los docentes porque la guía didáctica propuesta para la enseñanza del idioma quichua será una herramienta pedagógica útil para aplicar en las clases logrando la interculturalidad en la escuela.

1.6.- Objetivo General

Analizar la importancia del idioma quichua para el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes de tercer grado Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, parroquia Santa Rosa, cantón Salinas, año lectivo 2018 – 2019.

1.7.-Idea a defender

La enseñanza del idioma quichua fortalecerá la interculturalidad en los estudiantes

del tercer grado del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”, del cantón Salinas, parroquia Santa Rosa, provincia de Santa Elena, 2018-2019.

1.8.- Tareas científicas

- Caracterización del idioma quichua y la interculturalidad.
- Valoración de la igualdad y el respeto por las culturas a través de la incorporación del diálogos de los saberes ancestrales, para fortalecer el buen vivir.
- Fomentación del idioma quichua por medio de la lectura para aplicarlo en diálogos dentro y fuera de la institución.
- Selección y diseño una guía didáctica sobre el idioma quichua, para el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes del tercer grado de la escuela Manuela Cañizares.

CAPÍTULO II

FUNDAMENTOS TEÓRICOS

Investigación Previa.

El idioma quichua es muy importante, porque forma parte de nuestra cultura, siendo así la lengua materna en muchos lugares de nuestro país, se habla este idioma más en la región sierra.

De acuerdo al tema de investigación, como es la enseñanza del idioma quichua para el fortalecimiento de la interculturalidad, se debe considerar que en la unidad de análisis como es el Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”, no se ha realizado un tema similar en cuanto al tema se trata, además de considerar que un tópico muy alejado de la realidad ya que existen instituciones que no toman la importancia debida de infundir la interculturalidad principalmente en el proceso enseñanza-aprendizaje en la educación básica.

A nivel nacional, se han realizado investigaciones similares al tema propuesto, entre ellos: Martínez (2009), en su tesis “La interculturalidad, como base cultural ecuatoriana” define que es importante que los niños desde su infancia puedan aplicar los principios de interculturalidad, donde conozcan los procesos de aprender sobre las culturas, específicamente en cuanto al idioma, desarrollando las capacidades de poder fortalecer sus raíces y respetarlas.

La autora antes mencionada, refiere la importancia que se les enseñe a los niños desde pequeños una lengua nativa y que en el proceso se puede fortalecer con el aprendizaje innato de lo que se les enseña, claro está considerando la región donde se brinde la educación aplicada en el enfoque intercultural.

Es decir: a los niños desde muy temprano se les debe enseñar diferentes idiomas, a través del aprendizaje, para que después sepan valorar su cultura y respetar las culturas de las otras personas.

2.- Fundamentaciones

2.1.- Fundamentación Filosófica

En relación al tema de investigación desde el enfoque filosófico de la interculturalidad se puede identificar al ser humano como un ente racional dotado de conocimiento, con capacidades de dialogar y conocer las diferentes culturas que se desarrollan en la interculturalidad. Durante la Edad Media el ser humano se desarrolló en lo cívico, social y determinado en un contexto donde se puede convivir y recibir la educación necesaria.

López (2010), catedrático universitario, refiere que;

Enseñarla diversidad cultural de una región en los niños y adolescentes propicia el hecho de poder enmarcar en ellos la manera de formar parte de una cultura que conlleva a la multidiversidad y que ello enraíza la manera de apropiarse de una conducta que lo hace un ser receptivo. (p. 23).

Es decir, que desarrollar en los seres humanos en la etapa inicial de educación, determina el respeto y aceptación de una cultura, sea este un idioma, un dialecto, la forma de vestir, la música, en este caso de investigación, se desarrolla por la enseñanza del idioma quichua, se aplica un carácter de enseñanza basado en costumbres propias y que deben ser fortalecidas en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Para Platón el ser humano en su ideal utópico puede construir al margen de una sociedad la situación de adquirir diversidades de costumbres y culturas, aunque es un ente biolista y organicista, también forma parte de un ente social y cultural por lo que propicia el hecho de asimilar conocimientos que se desarrollen en base al entorno.

2.2.- Fundamentación Pedagógica

La interculturalidad entendida críticamente aún no existe, es algo por construir. Por eso, se entiende como una estrategia, acción y proceso permanentes de relación y negociación *entre*, en condiciones de respeto, legitimidad, simetría, equidad e igualdad. Pero aún más importante es su entendimiento, construcción y posicionamiento como proyecto político, social, ético y epistémico -de saberes y conocimientos-, que afirma la necesidad de cambiar no sólo las relaciones, sino también las estructuras, condiciones y dispositivos de poder que mantienen la desigualdad, inferiorización, racialización y discriminación.

Desde el enfoque pedagógico, Castilla y Jordán, (2010) determina que “La escuela actual debe ser capaz de articular propuestas efectivas que permitan impulsar prácticas pedagógicas que retomen la idea de la diversidad cultural desde una perspectiva eminentemente interactiva y en permanente análisis social”(p.8).

El niño es capaz de aprender y asimilar nuevos conocimientos, siendo en este caso el idioma quichua uno de los aspectos a contribuir el fortalecimiento de la interculturalidad, a través de estrategias sencillas pero innovadoras. Que incentiven al niño y por ende al docente.

Además, es necesario que estas competencias modulen la práctica educativa de la vida escolar, sobre todo en aquellos centros donde la diversidad cultural es el eje principal de su cotidianidad y vivencia educativa .Por tanto, la figura del educador es crucial, más aún, insustituible (...), y ha de irradiar contagiosamente al resto del alumnado, con su “ser” y su “quehacer” diario, esa actitud de profunda deferencia hacia todos los alumnos sin excepción alguna» (Jordán, 2007, p. 94)

Basado en la perspectiva constructivista de Piaget del aprendizaje, se desarrolla en base a la instrucción del conocimiento o consciencia, lo que puede facilitar una inteligencia que no puede medirse ya que es subjetiva de la realidad, en torno a la enseñanza del conocimiento se debe potenciar en el estudiante una instrucción diversa, que se mezclen la manera de apropiarse de una diversidad de lo que se enseña en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Por otra parte si bien es cierto el niño aprende mediante un proceso constante, donde va asimilando nuevos conocimientos, para poder interactuar en su entorno escolar a través de la práctica.

Dado desde el enfoque del aprendizaje por descubrimiento de Jerome Bruner la enseñanza de la interculturalidad consiste en la caracterización de nuevos conceptos, en donde se da la selección de información, generación de proposiciones, simplificación, toma de decisiones y construcción de nuevos conocimientos, considerándose como un proceso activo, de asociación y construcción de un proceso de donde se recibe por la parte cognitiva la manera de recibir una nueva enseñanza sin tener una conducta de reacio.

Dando esto el niño por medio del idioma quichua va a valorar su cultura, el respeto, el amor por su prójimo y el entorno donde desarrollará todas sus habilidades.

2.3.- Fundamentación Psicológica

El desarrollo de una educación intercultural en los estudiantes, dando lugar al aspecto psicológico se enfoca en los procesos cognitivos que poseen los seres humanos que proporciona de manera imprescindible la forma de asimilar un nuevo conocimiento encima de otro conocimiento, la complejidad del conocimiento adquirido, esto determina la manera de aprender algo nuevo.

En cuarto lugar, el tono muscular, por medio de la formación reticular, está estrechamente unido a los procesos de atención y percepción. Encontramos así una fuerte interrelación entre la actividad tónica muscular y la actividad tónica cerebral (Fonseca, 1998).

Al referirse al aprendizaje desde una perspectiva de la neurociencia, se habla sobre la actividad de las células nerviosas con la complejidad de los procesos mentales,

lo que influye tanto en la conducta así como el aprendizaje. Por ello, es que las neurociencias contribuyen en una mayor comprensión a las personas en saber cómo recibir un aprendizaje basado en la estructura mental.

Las investigaciones han demostrado que en el desarrollo neural siempre existen variaciones, lo que hoy se habla de la neuroeducación, desarrollado la neuromente durante la escolarización, que se recibe en base al proceso de asimilación de conocimientos, ya que el ser humano desde el enfoque de la neurociencias se desarrolla en base a la asimilación del desarrollo de información así sea la más compleja.

Es importante considerar que la aprendizaje se desarrolla con base a la neurociencias, donde se relaciona estrechamente la parte de aplicar en el proceso enseñanza-aprendizaje la forma de asimilar información.

2.4.- Fundamentación Sociológico

La Educación Intercultural tiene como objetivo principal que el niño se desarrolle como un ser social, cooperando con los demás y contribuyendo con el desarrollo de la sociedad. La construcción de la sociedad, desde el punto de vista económico, político, social y cultural, es una tarea que exige la participación activa de todos los miembros y no sólo de los miembros de los grupos culturales minoritarios.

Escámez (2003) manifiesta que:

“La Educación Intercultural está impregnada de una serie de valores y su aprendizaje y la manera de asumirlos y comprometerse con ellos marca el contenido de la educación en su sentido axiológico, que es el sentido más profundo de la educación”.(p.34).

Es decir, se trata de abordar la educación en cuanto cuestión axiológica.

Por otro lado Touriñán (2005; p. 65), desde una perspectiva más individual que social, una adecuada formación en valores les permitirá, a los alumnos, orientar su proyecto de vida y afrontar las complejas circunstancias del mundo actual, de manera pertinente. En consecuencia, lógicamente, los valores son el fundamento de la educación, evidentemente, tienen carácter pedagógico.

Esto quiere decir que se pueden conocer, enseñar, aprehender y realizar, en el contexto del aula.

2.5.- Categorías fundamentales

2.5.1.- Origen del idioma quichua

Generalmente se conoce al quichua como el idioma de la Gran Civilización Inca, que actualmente es hablado en países andinos como: Ecuador, Perú, Bolivia y Colombia; sin embargo en otros países como Argentina existen habitantes que hablan este idioma y que debido a que son poblaciones pequeñas no son muy destacados, pero siguen manteniendo su cultura hasta la actualidad.

Se da inicio en Latinoamérica con la inmigración de la etnia asiática de Polinesia el cual se asienta en el norte de Perú entre los valles costeros y andinos, que fue territorio de la primera civilización de Perú, donde el quechua se expande desde el territorio de la Civilización Caral al territorio del Tawantinsuyo a partir de la descendencia de los Caral los cuales se convierten más tarde en patriarcas de las distintas etnias quichuas. Con la toma de Aqhamama por la etnia Qhiswa o quichua, el idioma quichua empieza a desarrollarse con la fonética del “Runa Shimi” lo cual significa lenguaje de la humanidad y que por eso es onomatopéyico.

El primer inca del Tawantinsuyo se llamó Manko Qhapaq quien se encargó de oficializar la lengua quichua con la finalidad de que su idioma sea entendido en todo el territorio Inca es por esto que surge la necesidad de impartir su idioma en

todo su territorio y de esta manera sus leyes y ordenanzas sean completamente comprendidas. La lengua formó parte del territorio ecuatoriano tras la conquista inca, a pesar de que anteriormente se hablara como “lengua franca” entre los comerciantes, siendo el más utilizado en nuestro país durante la época Colonial a pesar de que más predominaba el castellano.

Es necesario considerar las etapas de los antecedentes del origen del idioma quichua debido a que muchos de docentes en las entidades educativas, se empeñan en enseñar algo que no conocen los orígenes de lo que se imparte, por ello, es necesario conocer los orígenes del idioma quichua, lo que hace de manera estable lo de enseñar un vocabulario diferente pero sabiendo la importancia de lo que se enseña.

2.5.2.- Características del idioma quichua

- El quichua es una lengua aglutinante, es decir, que es posible entender y comprender.
- Las raíces de la lengua quichua son graves o átonas.
- En la lengua quichua no se aplica el sentido gramatical los artículos, conjunciones, preposiciones tal como son conocidos en español.
- Hay expresiones que funcionan como oraciones sustantivas sin la presencia explícita del verbo ser o estar o haber.
- En el idioma quichua no existen sufijos que particularizan el género, ya que esto tiene un sustrato sexobiológico.
- Hay una inmensa capacidad de verbalizar a partir de cualquier sustantivo.

- Todos los verbos, sin excepción alguna, son regulares.
- No existe el verbo tener, su carencia se suple con el verbo *kay* en relación al sujeto y sufijos adecuados, de igual modo que en el hebreo.

Cada una de estas características determinan el léxico que se debe tener en base a la lengua quichua, desarrollando una fluidez del lenguaje y esto llevará a una mejor comprensión y dando lugar a los procesos de enseñanza de una nueva lengua nativa propia.

2.5.3.- Importancia del idioma quichua

Es de gran importancia en todos los aspectos ya que es considerado en nuestro país como la lengua nativa, es por esto que se debe considerar no solo la enseñanza y aprendizaje de este idioma, sino también el dominio de esta lengua que es parte de nuestra cultura en ámbitos generales como en el aspecto profesional, educativo y cultural. El idioma quichua o runasimi es el más hablado en la Cordillera de Los Andes ya que tiene una gama de dialectos que los podemos distinguir en dos grupos: el Quichua I que está determinado por la lengua quechua de Perú y el Quichua II que está representado en los países de Argentina, Ecuador, Colombia y Bolivia, considerado como un dialecto más “periférico”.

En Ecuador se denomina quichua o runashimi que es hablada por un millón de habitantes en nuestro país, cada lengua quichua es diferenciada de otra con las otras lenguas que son debido a la pronunciación es por esto que se considera un idioma de gran importancia ya que se debe a la proyección cultural que refleja y que es un símbolo de identificación para nuestros ancestros.

Según la revista Yachaikuna, editada por Choez (2011), manifiesta que:

Los pueblos quichua hablantes se ubican en las provincias del callejón interandino y en la mayoría del oriente como: Imbabura, Pichincha, Tungurahua, Chimborazo, Napo, etc. Hay también grupos de migrantes indígenas en algunas provincias de la Costa que mantienen su lealtad a la lengua quichua. Fuera del Ecuador hay quichua-hablantes en Perú, Bolivia, Argentina, Colombia, Brasil, Chile y posiblemente también en Paraguay. Entre todos los países, el número total de quichua-hablantes se estima en ocho millones. (p. 34).

Es decir que la importancia del idioma quichua está determinado a la variedad de población que habla esta lengua y que por su diversidad cultural está siendo acogida en varios lugares no únicamente del país, sino que alrededor de muchos países alrededor del mundo y que por lo tanto se está dando acogida a la enseñanza de esta lengua para que nuestro país y en los que existe este idioma puedan lograr una enseñanza de varias culturas que es un aspecto muy importante.

2.5.4.- Enseñanza y aprendizaje del idioma quichua

Una herramienta muy importante que la población indígena utiliza para poder expresarse y comunicarse es la lengua quichua para acentuar su acervo cultural y su lenguaje es el idioma quichua que para esta determinada población representa una gran variedad de costumbres, las cuales deben permanecer intactas para que continúen con su cultura.

Civallero (2010), manifiesta que:

En 1971, La Universidad Católica del Ecuador da inicio a la enseñanza del idioma en sus aulas, y desde entonces se potenció la investigación del folklore indígena, aparecieron varias gramáticas, cursos y diccionarios y se publicaron cuentos quichuas y obras antropológicas sobre la lengua y su tradición oral. En la actualidad se lucha para que el quichua se convierta en lengua co-oficial del Ecuador junto al castellano, como ya lo es en Bolivia y Perú.(p. 56).

Es decir que desde hace tiempo atrás el Ecuador ha impregnado en nuestra cultura, especialmente en el ámbito educativo la enseñanza del idioma quichua pero únicamente en instituciones educativas específicas que gracias a ellas y a este

principio se puede dar a conocer con más profundidad sobre el folklore y el idioma quichua que se espera sea dado a conocer como el segundo idioma más importante en nuestro país.

Vallejo (2010), refiere que:

El español se ha considerado siempre la lengua materna de todos los habitantes del país pero, en la realidad, para muchos niños indígenas es aún una segunda lengua y debe enseñarse con una metodología apropiada que garantice su aprendizaje eficiente. (p. 38).

Es decir que en ambas culturas debe prevalecer la impartición de una nueva lengua la cual, refiriéndonos al castellano, el quichua es nuestra lengua ancestral y es por esto al momento de empezar a construir nuestro conocimiento para edificar en cada persona el aprendizaje de esta valiosa y significativa cultura.

2.5.5.- Importancia del idioma quichua en los estudiantes y docentes

La importancia del quichua en los docentes está relacionada directamente con que cada docente adquiera una guía de actividades prácticas que les permitan enriquecer sus conocimientos sobre la impartición de una educación bilingüe en este caso de esta lengua y su desempeño en el aula de clases, por esto se hace necesario dotar a los docentes de un instrumento sencillo y práctico para diversificar su conocimiento y sean un buen instrumento instructivo hacia cada estudiante.

Para los estudiantes, aprender una nueva lengua es un reto puesto que en nuestro país el castellano ha sido el lenguaje maternal, es decir que desde el momento que nacen, escuchan de sus familiares el castellano. Lo que se desea lograr con este trabajo es que cada estudiante sea participe de una enseñanza bilingüe dentro de todo nuestro entorno, por esto es que se necesita dotar a los docentes de conocimiento para que sean ellos quienes lleguen a los estudiantes e manera precisa utilizando una metodología adecuada que pueda garantizar un aprendizaje eficiente.

Vallejo (2010), manifiesta que:

En el proceso educativo, la enseñanza de las lenguas indígenas difiere de la del español en su concepción metodológica, puesto que no se ha tenido la experiencia de tratarlas en un ambiente escolarizado y tampoco han ingresado al ámbito de la lectoescritura de la misma manera que los idiomas que tienen una larga tradición en este campo. (p.50).

Entonces el medio educativo es una técnica de enseñanza en la que se destaca el aprendizaje de la lengua de nuestros ancestros, que es el quichua, pero que debido a que aún no se domina este idioma dentro del ámbito pedagógico no se logra establecer esta base de aprendizaje en los estudiantes, puesto que es necesario que exista una adecuada enseñanza o modelo a seguir para alcanzar la excelencia o el dominio completo de esta lengua.

2.5.6.- ¿Qué es interculturalidad?

La interculturalidad es el proceso de comunicación o diversidad de culturas que tienen las personas para diferenciar a una ciudad de otra, es lo que hace diferente a cada ciudad, región o país que no incluyen únicamente sus costumbres sino que además son determinadas por el idioma que cada una posee, el cual para ciertas culturas es un aspecto negativo debido a que no pueden lograr ningún tipo de comunicación con personas de otras culturas ya que no han sido dotados de conocimiento sobre otro tipo de idiomas o culturas.

Camacho (2010), manifiesta que “el término 'interculturalidad' esta denominado 'diversidad”, cuya significación hace referencia a variedad, multiplicidad o pluralidad, bajo la premisa de que abarca' prácticamente todo aquello que constituye a la persona, al medio ambiente, al ámbito social, religioso y místico, a la lectura de los astros inclusive.

La interculturalidad, es realmente el mejor ámbito para construir sistemas democráticos de verdadera significación, en el que exista la inclusión de culturas permite debatir y deliberar, donde las minorías no sólo sean un conglomerado de personas que por ser diferentes son excluidas y al contrario sean tomadas en cuenta.

Por lo tanto la interculturalidad se relaciona directamente con el intercambio de nuestros conocimientos o tipos de vida con otras culturas, generalmente abarca todo tipo de acción a la que un determinado lugar este acostumbrado hacer que para dicha localidad será común pero para una nueva cultura será algo nuevo y la oportunidad de conocer sobre más de las culturas, es por esto que el conocimiento de distintas lenguas o idiomas se hace necesario compartir con otras personas experiencias y aprender nuevas cosas.

2.5.7.- Relación entre el idioma quichua y la interculturalidad

El idioma quichua en nuestro país tiene gran potencial a nivel cultural es por esto que gracias a la importancia que posee, nace la necesidad de dar a conocer a las culturas que no son enriquecidas acerca de este idioma, sobre el mismo, de manera que quede impregnado este conocimiento en cada persona de manera permanente.

En cuanto a la interculturalidad, cabe recalcar que se trata de la integración de diferentes tipos de culturas que en este caso, al referirnos a nuestro país deseamos lograr la integración de la lengua quichua y no solo del castellano, es decir que la relación entre la lengua quichua y la interculturalidad es la capacidad que poseen ambas para presentarse como distintos tipos de culturas y para integrar o relacionar esta cultura con otras.

La Asamblea Constituyente del Ecuador determina al quichua y el shuar como idiomas oficiales del Ecuador, en relación de interculturalidad con el español y gracias a esta benefactora decisión el quichua que anteriormente había sido puesto

a un lado del proyecto constitucional que es elaborado por la Asamblea, que sin embargo después volvió a ser pare del mismo debido a las protestas presentadas por parte de los grupos indígenas.

2.5.8.- La interculturalidad en las escuelas

Impartir conocimientos de diversidad, es saber educar a los estudiantes sobre la convivencia y el aprendizaje de las diversas culturas que son la base del conocimiento en las instituciones educativas. La interculturalidad tiene relación con la convivencia y los métodos que se utilizan para llegar a los estudiantes con la finalidad de darles a conocer sobre las otras culturas y su aceptación por las costumbres de otros lugares que necesariamente deben ser conocidas.

La interculturalidad en las escuelas es tan necesaria como enseñar las materias básicas, matemáticas o las ciencias, es una oportunidad para hacer frente a las diferentes situaciones conflictivas, estando inmersos a vivir y socializar por el resto del tiempo.

Barrera, determina que:

La interculturalidad en las entidades educativas debe ser un enfoque de la manera prioritaria, Es una forma de educación inclusiva que intenta lograr la diversidad en cuanto al conocimiento de cada estudiante implementando en ellos una educación de calidad ya que este tipo de enseñanzas son un conjunto de valores que enriquecen no únicamente la capacidad intelectual, sino también la personalidad de cada persona que imparta una educación integral inclusiva y para el oyente que es aquel que receptara toda esta información para procesarla y ponerla en práctica. (p.36).

2.5.9.- Beneficios de la educación intercultural

Uno de los beneficios que podía prestar la interculturalidad dentro del ámbito educativo es la expansión de conocimiento por parte de los estudiantes hacia nuevas culturas, específicamente de sus idiomas. Desde el momento en que dos personas

de distintas costumbres se reaccionan están haciendo un intercambio cultural lo cual le será útil ya que si se relaciona de manera as profunda con esta nueva cultura aprenderá cosas que le serán de mucha utilidad en su entorno.

Esto permite fomentar en cada estudiante el desarrollo cognitivo acerca de cómo actuar ante una situación distinta sin dejar de lado los valores como el respeto, tolerancia, gratitud entre otras, sin necesidad de hacer creer a ciertas culturas que son mayores que otras, sino que identificándose con lo que posee.

Entre los beneficios que presenta la educación integral intercultural está el respeto a la identidad del otro, el reconocimiento y respeto de los conocimientos y costumbres que cada uno posee de acuerdo a sus costumbres de vida, fomenta a que exista un análisis crítico que les ayude a diferenciar lo propio de lo ajeno y a incitar que se logre una conversación intercultural que le permita desenvolverse en el aspecto social.

De la misma manera propicia a que cada individuo, gracias al conocimiento que posee, genere un conjunto de opiniones que pueden ser críticas constructivas o no, que destaquen ciertas costumbres de cada cultura o que sirvan de edificación en aspectos relevantes, es por esto que muchas veces logran aportar ideas que realmente son de aportación para ciertas culturas o que simplemente son sugerencias dentro del área educativa.

2.6.- Fundamentación Legal

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL ECUADOR

2008

Educación

Sección Quinta

Art. 26.- La educación es un derecho de las personas a lo largo de su vida y un deber ineludible e inexcusable del Estado. Constituye un área prioritaria de la política pública y de la inversión estatal, garantía de la igualdad e inclusión social y condición indispensable para el buen vivir. Las personas, las familias y la sociedad tienen el derecho y la responsabilidad de participar en el proceso educativo.

Art. 27.-La educación se centrará en el ser humano y garantizará su desarrollo holístico, en el marco del respeto a los derechos humanos, al medio ambiente sustentable y a la democracia; será participativa, obligatoria, intercultural, democrática, incluyente y diversa, de calidad y calidez; impulsará la equidad de género, la justicia, la solidaridad y la paz; estimulará el sentido crítico, el arte y la cultura física, la iniciativa individual y comunitaria, y el desarrollo de competencias y capacidades para crear y trabajar.

La educación es indispensable para el conocimiento, el ejercicio de los derechos y la construcción de un país soberano, y constituye un eje estratégico para el desarrollo nacional.

PLAN NACIONAL DE DESARROLLO

Toda una vida

2017-2021

OBJETIVO 2

AFIRMAR LA INTERCULTURALIDAD Y PLURINACIONALIDAD, REVALORIZANDO LAS IDENTIDADES DIVERSAS

Se aspira al conocimiento y reconocimiento de la diversidad y lo particular, lo que supone hablar de las características individuales y colectivas que tenemos (Cevallos, 2016). En un país con gran riqueza cultural, es imprescindible tomar en cuenta la multiplicidad de actores y la forma en que estos construyen visiones y

concepciones propias, así como formas diversas de participar como agentes de desarrollo.

En este contexto de diversidad, se subraya la importancia del bien común, pues la consistencia de una comunidad y la urdimbre de su tejido social asumen la diversidad no como impedimento, sino como una oportunidad para la realización de objetivos comunes a partir del diálogo constante, franco, abierto y responsable. Ecuador acarrea distinciones y exclusiones históricas que han marginado, cuando no invisibilizado, a personas y grupos poblacionales diversos.

LEY ORGÁNICA DE EDUCACIÓN INTERCULTURAL

TÍTULO I

DE LOS PRINCIPIOS GENERALES

CAPÍTULO ÚNICO

DEL ÁMBITO, PRINCIPIOS Y FINES

Art. 2.- Principios.- La actividad educativa se desarrolla atendiendo a los siguientes principios generales, que son los fundamentos filosóficos, conceptuales y constitucionales que sustentan, definen y rigen las decisiones y actividades en el ámbito educativo:

Z. Interculturalidad y plurinacionalidad.- La interculturalidad y plurinacionalidad garantizan a los actores del Sistema el conocimiento, el reconocimiento, el respeto, la valoración, la recreación de las diferentes nacionalidades, culturas y pueblos que conforman el Ecuador y el mundo; así como sus saberes ancestrales, propugnando la unidad en la diversidad, propiciando el diálogo intercultural e intracultural, y propendiendo a la valoración de las formas y usos de las diferentes culturas que sean consonantes con los derechos humanos.

CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA

El reconocimiento de garantías y derechos fundamentales incluye dos ámbitos, el de los “nuevos derechos” y el de la “re-visión” de los viejos derechos. El ámbito de los nuevos derechos está constituido por el reconocimiento como **derechos fundamentales de los niños, niñas y adolescentes**, entre otros, del derecho al nombre y la nacionalidad, a ser inscritos en el registro civil, a la relación con toda su familia, a la cultura, el deporte, la recreación y el buen uso del tiempo libre, derecho a la diversión, el derecho al medio ambiente sano, a la integridad personal, a la restitución de derechos, a que sea denunciado el abuso en su contra.

Categoría de la investigación:

- a) La interculturalidad
- b) Enseñanza del idioma quichua.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.- Diseño de la investigación

Esta investigación se llevó a cabo, tomando un enfoque cuali-cuantitativo, para comprobar el problema encontrado en la institución educativa, reflexionando acerca de lo que estaba pasando y así encontrar la solución a dicho problema.

De acuerdo para con Santos (2011) (p.14), el enfoque cualitativo trabaja con el universo de significados, motivos, aspiraciones, creencias, valores y actitudes, lo que corresponde a un espacio más profundo de las relaciones, procesos y fenómenos que no pueden ser reducidos a la operacionalización de las variables.

Es cualitativa, porque fue inductiva, flexible y humanista, se empezó a estudiar a través de preguntas a las personas involucradas, de esta manera se logró comprender lo que estaba ocurriendo, dentro de un marco de referencias.

Es cuantitativa, ya que se indagó y buscó información sobre la enseñanza del idioma quichua en el Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”, para fortalecer la interculturalidad, y así se pudo crear conocimientos sobre la realidad social, para relacionarlo con información particular ya existente, logrando la solución de problemas.

Para Fonseca (2010; pág. 20), a diferencia de la investigación cualitativa, los resultados de la investigación cuantitativa pueden ser cuantificados. Como las muestras generalmente son grandes y consideradas representativas de la población, los resultados son tomados como si constituyeran un retrato real de toda la población objetivo de la investigación. La investigación cuantitativa se centra en la objetividad.

Modalidad Básica de la investigación

Este es un proyecto factible, pues está basado en la investigación de campo y

bibliográfica. Según lo expuesto por (Yépez, 2009) este tipo de proyecto tiene que ver con la elaboración y desarrollo de una propuesta viable que sirve para solucionar problemas o satisfacer requerimientos. (p. 4).

Este tipo de modalidad es la que se utilizó en la presente investigación considerando los lineamientos de la investigación de acción. Además será descriptiva, pues a través de los instrumentos de investigación, se obtuvieron datos, los cuales se sometieron a análisis de esta manera de determinó la problemática existente y se encontró posibles soluciones. Dichos resultados se presentaron en cuadros y gráficos para una mejor comprensión.

Nivel y Tipos de Investigación

Nivel Explorativo: El nivel de esta investigación es exploratoria, pocos son los casos que se conocen sobre la enseñanza del quichua, de tal manera que ayuden a fortalecer la interculturalidad de los niños y niñas del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”.

Para Gil (2009) la investigación exploratoria depende de la intuición del explorador. Por ser un tipo de investigación muy específica que siempre asume la forma de un estudio de caso. Como cualquier investigación ésta también es bibliográfica, pues existe poca referencia sobre el asunto investigado. (p. 26).

Nivel Descriptivo: A través de este nivel de investigación se pudo describir las características de la población objeto de análisis, de tal manera, que se pudo describir la realidad de los niños y niñas con relación a la enseñanza del idioma quichua en las aulas para fortalecer la interculturalidad.

Para Gil (2009), las investigaciones descriptivas tienen como objetivo la descripción de las características de la población, fenómeno o de una experiencia. La investigación descriptiva, puede establecer relaciones entre variables. La gran contribución de las investigaciones descriptivas es el proporcionar nuevas visiones sobre una realidad ya conocida. (p. 26).

Nivel explicativo: A través de esta investigación se registraron los datos, se analizaron, se interpretaron e identificaron sus causas, y conllevaron a identificar los factores que contribuyeron a la falta de enseñar el idioma quichua, para favorecer la integración de los estudiantes.

Para Gil (2009), la investigación explicativa exige mayor inversión en la síntesis, teorización y reflexión a partir del objeto de estudio. Verificando los factores que contribuyen a la ocurrencia de los fenómenos o variables que afectan el proceso. Explica el porqué de las cosas. (p. 26).

Investigación de Campo: La investigación de campo se realizó cuando se llevó a cabo las encuestas y entrevistas, desde el lugar donde interactúan los estudiantes, docentes, directora y toda la comunidad educativa, es decir, en las instalaciones del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”.

La investigación de campo, para Gil, (2009), procura profundizar una realidad específica. Es básicamente realizada por medio de la observación directa de las actividades del grupo estudiado y de entrevistas con informantes para captar las explicaciones e interpretaciones que ocurren en la realidad. (p. 32).

Investigación Bibliográfica: Este tipo de investigación se aplicó al investigar el tema, en libros, revistas científicas, artículos, fuentes online hasta en la biblioteca virtual UPSE, lo cual ayudó a desarrollar el Marco teórico de esta investigación.

La investigación bibliográfica, para (Gil, 2009), es desarrollada con base en material ya elaborado, constituido principalmente de libros y artículos científicos. No se recomienda trabajos de internet. (p. 33).

Investigación Histórica – Lógico: Esta investigación permitió obtener información sobre la importancia de la enseñanza del quichua dentro de las escuelas para ayudar a fortalecer la interculturalidad de los estudiantes, a través de investigaciones realizadas en los últimos años.

La investigación histórico – lógico, según Fonseca (2010), sigue los mismos caminos que la investigación bibliográfica, este tipo de investigación recurre a fuentes más diversificadas y dispersas, siendo el tratamiento analítico, tales

como; tablas estadísticas, periódicos, revistas, documentos oficiales, entre otros. (p. 36).

3.1.- Población y muestra

Para poder realizar la investigación fue necesario saber cómo está constituida la población, la cual está compuesta de padres de familia, estudiantes, docentes y director del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”

Cuadro N° 1

Población

ÍTEMS	EXTRACTOS	FRECUENCIA
1	Director	1
2	Docentes	2
3	Padres de Familia	68
4	Estudiantes	70
	TOTAL	141

Fuente: Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Tipo de Muestreo

Se utilizó el muestreo sistemático, pues se aplicó una fórmula estadística a los datos de la población para obtener una muestra que permita trabajar adecuadamente y obtener información importante que sirvió para llegar a las conclusiones y recomendaciones generales y así proponer una solución al problema encontrado.

La fórmula estadística utilizada fue la siguiente:

$$n = \frac{N}{E^2(N - 1) + 1}$$

Datos:

N= Población = 141

E= Error admisible (por ser investigación educativa)=0.05

$$n = \frac{141}{0.05^2(141 - 1) + 1}$$

$$n = \frac{141}{0.0025(140) + 1}$$

$$n = \frac{141}{0.35 + 1}$$

$$n = \frac{141}{1.35}$$

$$n = 104.44$$

En total se aplicará a **104** personas

Cálculo de la Fracción Muestral

$$Fm = \frac{n}{N}$$

$$Fm = \frac{104}{141} = 0.74$$

A continuación se presenta el cuadro muestral:

Cuadro N° 2

Muestra

ÍTEMS	ESTRATOS	F	Fm	N
1	Director	1	0.74	1
2	Docentes	2	0.74	2
3	Padres de Familia	68	0.74	50
4	Estudiantes	70	0.74	52
Total		141		105

Fuente: Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Cuadro N° 3
Operaciones de Variables

Variables	Dimensiones	Indicadores	Técnicas	Instrumentos
<p>Variable Independiente: Enseñanza del Quichua</p> <p>Quichua es la lengua nativa de algunas comunidades de América del Sur.</p>	<p>Expresión Oral</p> <p>Comprensión Escrita</p>	<p>Fluidez</p> <p>Articulaciones</p> <p>Pronunciación</p> <p>Escuchar mensajes.</p>	<p>Entrevista</p> <p>Encuesta</p>	<p>Formularios</p> <p>Cuestionarios</p>
<p>Variable Dependiente: Interculturalidad</p> <p>La interculturalidad se la interacción entre dos o más culturas, de modo horizontal y sinérgico.</p>	<p>Valores</p> <p>Costumbres</p> <p>Tradiciones</p> <p>Penetración</p> <p>Descentralización</p>	<p>Comprensión y Confrontación</p> <p>Ponerse en el lugar de otro</p> <p>Reflexionar sobre las diferencias de otros.</p>	<p>Entrevista</p> <p>Encuesta</p>	<p>Formularios</p> <p>Cuestionarios</p>

Fuente: Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

3.2.- Métodos, técnicas e instrumentos de investigación

3.2.1.- Técnicas

Para poder obtener información de los estudiantes, padres de familia, docentes y director del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”, fue necesario aplicar encuestas y entrevistas, de tal forma se pudo comprender la situación actual de los estudiantes y de qué manera el idioma quichua podía ayuda para fortalecer la Interculturalidad dentro del aula de clase.

Para Daymor (2011), las técnicas de investigación son procedimientos metodológicos y sistemáticos que se encargan de operativizar e implementar los métodos de investigación y que tienen la facilidad de recoger información de manera inmediata, las técnica también son una invención del hombre y como tal existen tantas técnicas como problema susceptibles de ser investigados. (p. 41).

3.2.2.- La Encuesta

Conjunto de preguntas que plantearon a los estudiantes de tercer grado y padres de familia del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares” para conocer las opiniones de las personas acerca de la enseñanza del idioma quichua para fortalecer la interculturalidad de los estudiantes, luego se contextualizó en una hoja, para lograr su comprensión.

Daymor (2011), Tiene la ventaja de formular preguntas a mas personas quienes proporcionan información de sus condiciones económicas, familiares, sociales, culturales y politicas y en los que el anonimato contituye una ventaja porque no puede personalizarse las respuestas. Su desventaja esta en la garantía de su aplicación, porque al requerir la intervención de muchas personas no se puede asegurar que estos cunplan con el cometido de recoger información. (p. 42)

3.2.3.-Entrevista

A través de este método se permitió conseguir información sobre la importancia y enseñanza del idioma quichua en los estudiantes de tercer grado del Centro de Educación “Manuela Cañizares” y padres de familia. Estas entrevistas se las aplicó

a la Directora MSc. Janeth Soriano García y docentes Lic. Pascualina Zambrano , Lic. Jose Del Pezo de dicha institución.

Daymor (2011), afirma que la entrevista es una conversación por lo cual se requiere averiguar datos específicos sobre la información requerida. Incluye la opción de selección previa a quien o quienes se va a realizar. Esta técnica tiene la desventaja de ser aplicada a pocas personas. (p. 42)

3.2.4.-Instrumentos de Investigación

Cuestionarios

Para aplicar las entrevistas y encuestas fue necesario la elaboración de preguntas, las cuales estuvieron conformadas por preguntas cerradas, fueron tres clases de cuestionarios, para padres de familia, estudiantes, y aquellas realizadas para los docentes y directivos, las cuales fueron elaboradas con preguntas abiertas.

Para Gil (2009), un cuestionario es un instrumento de investigación que tiene como objetivo recoger información basandose, en la averiguación de un grupo de la población en estudio. Para tal cosa, se coloca una serie de preguntas que abarquen un tema de interes para los investigadores. No habiendo interacción directa entre estos y los encuestados. (p. 4)

Cuadro N° 4

Plan de procesamiento de la información

Determinación de un sistema	Búsqueda de información	Recopilación de datos y análisis	Definición y formulación	Planteamiento de soluciones
<p>A través de las encuestas realizadas a los padres de familia, estudiantes y con las entrevistas a la directora y docentes, se pudo determinar la falta de interculturalidad existente en el aula de clase, porque no realizan ningún tipo de acción, que ayude a fortalecer dicha situación, y de esta manera lograr beneficios que ayuden al desarrollo integral de los estudiantes.</p>	<p>Después de haber determinado el problema, se procedió a buscar información a través de revistas, artículos científicos, libros, páginas web, sobre la influencia que tienen el enseñar el idioma quichua para fortalecer la interculturalidad en la escuela.</p>	<p>Para recopilar información fue necesario la aplicación de encuestas y entrevistas, para los cuales se utilizaron cuestionarios y con esta información se desea solucionar esta problemática.</p>	<p>Luego de haber determinado la situación real de los estudiantes de Tercer grado, se procedió a determinar las conclusiones y recomendaciones generales, de la investigación.</p>	<p>Se determinó las soluciones a través de una guía de estrategias, para la enseñanza del quichua y lograr el fortalecimiento de la interculturalidad de los estudiantes de Tercer grado, del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”.</p>

Fuente: Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Plan de análisis e interpretación de resultados
Encuesta aplicada a estudiantes

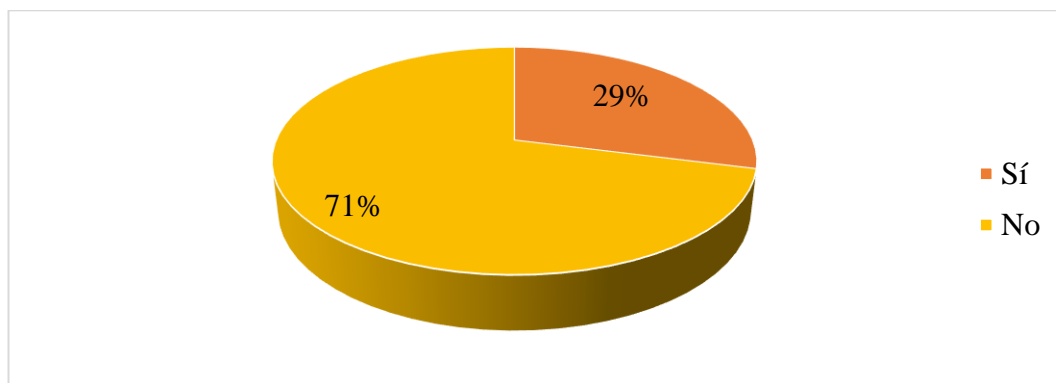
1.- ¿Sabes quichua?

Cuadro N° 5
Conocimiento de quichua

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	15	29%
No	37	71%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 1
Conocimiento del idioma quichua



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 1

El 29% de los estudiantes sí tienen conocimiento del idioma quichua, en cambio el 71% restante, no tienen ningún conocimiento sobre este idioma, de aquí nace la necesidad de que los estudiantes aprendan para que conozcan la realidad de sus compañeros.

2.- ¿Te gustaría aprender el idioma quichua?

Cuadro N° 6

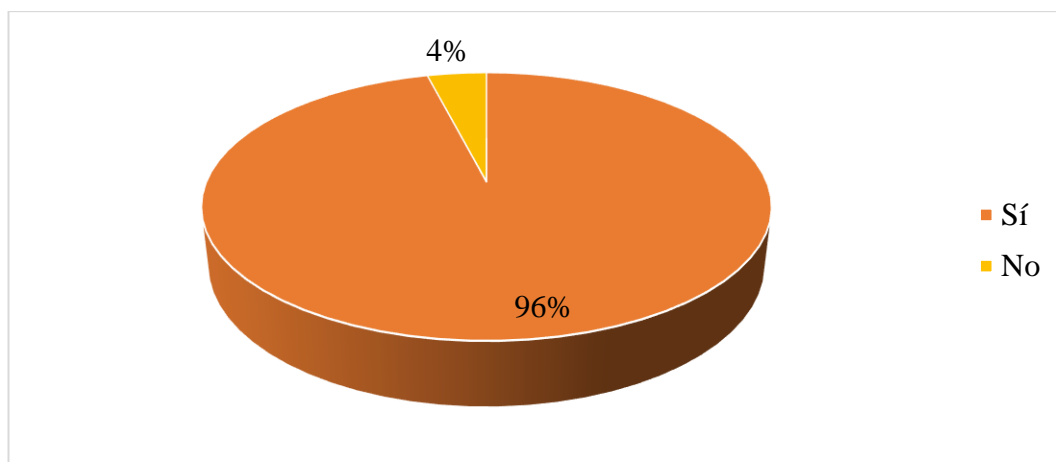
Le gustaría aprender el idioma quichua

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	50	96%
No	2	4%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 2

Le gustaría aprender el idioma quichua



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 2

El 96% de los estudiantes sí les gustaría aprender el idioma quichua sin ningún problema, en cambio el 4% restante no está interesado, esto puede ser porque tienen algún tipo de temor en aprender este idioma y además no conocen la importancia de saberlo. Sin embargo a través de esta pregunta se puede determinar la aceptación que tiene el aplicar estrategias para enseñar el idioma quichua.

3.- ¿Tus padres hablan el idioma quichua?

Cuadro N° 7

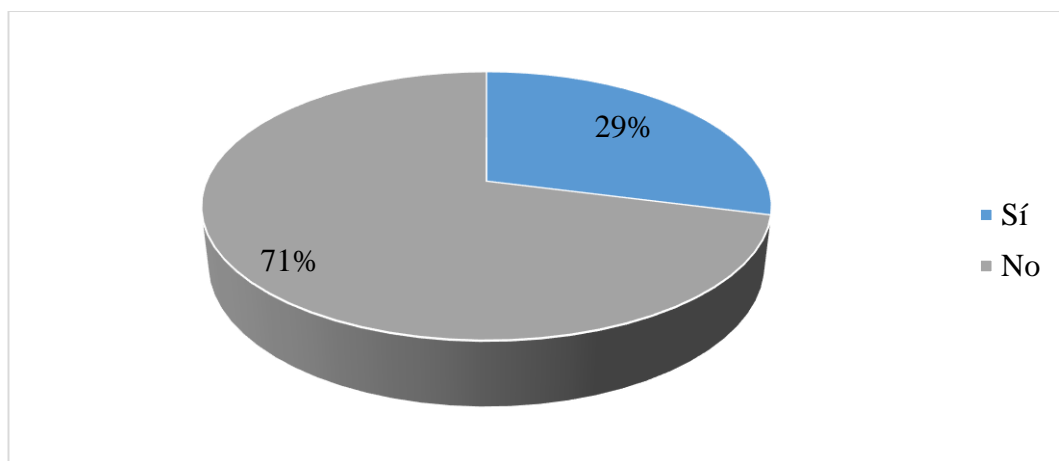
Los padres hablan quichua

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	15	29%
No	37	71%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 3

Los padres hablan quichua



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 3

El 29% de estudiantes encuestados coincidieron en afirmar que sus padres sí hablan quichua, por lo tanto son ellos los que le enseñaron este idioma. En cambio el 71% restante dicen que sus padres no hablan este idioma.

4.- ¿Te gustaría participar en bailes folclóricos en tu escuela?

Cuadro N° 8

Gusto por participar en bailes folclóricos

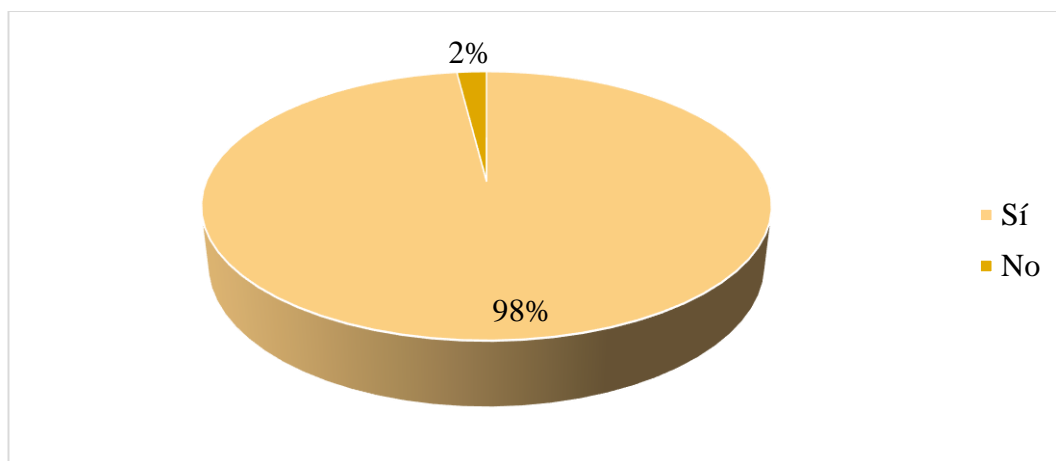
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	51	98%
No	1	2%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 4

Gusto por participar en bailes folclóricos



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 4

El 98% de estudiantes encuestados sí les gustaría participar en bailes folclóricos, que les permita entender este tipo de cultura, en cambio el 2% restante consideran que no les gustaría, porque simplemente no les llama la atención este tipo de actividades.

5.- ¿Crees que las clases en quichua serían divertidas?

Cuadro N° 9

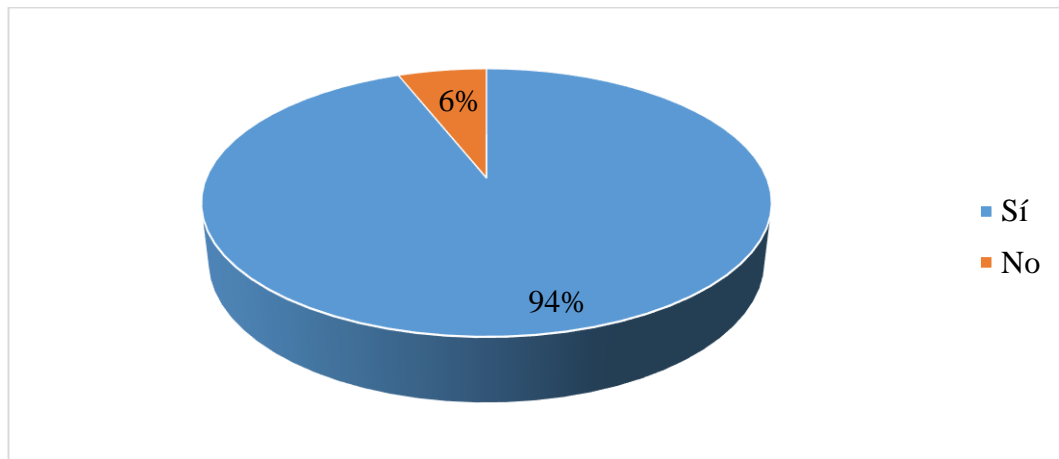
Las clases en quichua son divertidas

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	49	94%
No	3	6%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 5

Las clases en quichua son divertidas



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 5

El 94% de los estudiantes sí consideran que las clases en quichua serán divertidas, en cambio el 6% restante no creen que es así, simplemente porque no les llama la atención aprender este idioma. Esto determina que la mayoría de personas están dispuestos a participar activamente de la propuesta.

6.- ¿Crees que el idioma quichua es importante?

Cuadro N° 10

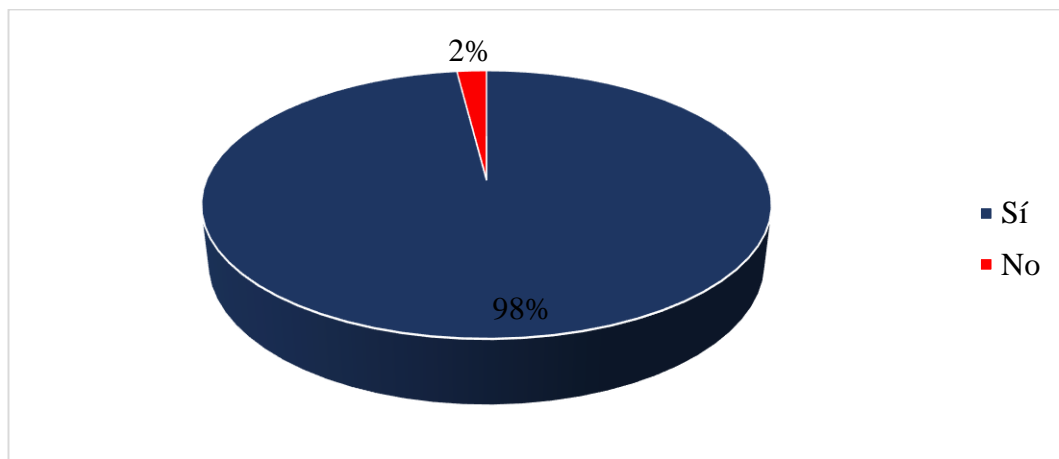
Importancia del idioma quichua

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	51	98%
No	1	2%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 6

Importancia del idioma quichua



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 6

El 98% de estudiantes encuestados, sí consideran que el idioma quichua es importante, en cambio, el 2% de ellos consideran que no lo es, debido a que sienten desinterés por aprender.

7.- ¿Consideras importante aprender otro idioma?

Cuadro N° 11

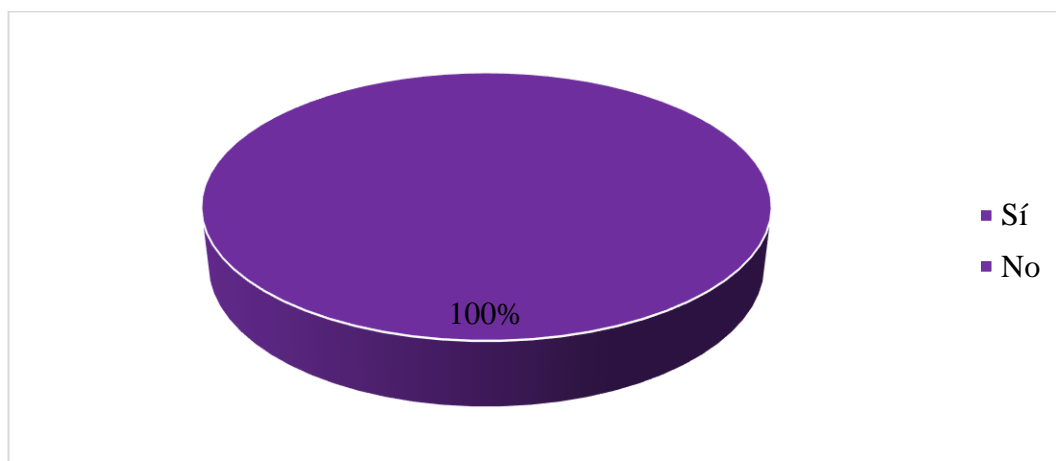
Importancia de aprender otro idioma

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	52	100%
No	0	0
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 7

Importancia de aprender otro idioma



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 7

El 100% de los estudiantes encuestados de tercer grado, consideran que el aprender otro idioma, por si es importante, pues esto les ayudará a desarrollar habilidades y fortalecer sus aprendizajes.

8.- ¿Te gustaría participar en diálogos en idiomas quichua?

Cuadro N° 12

Gusto por participar en diálogos en idioma quichua

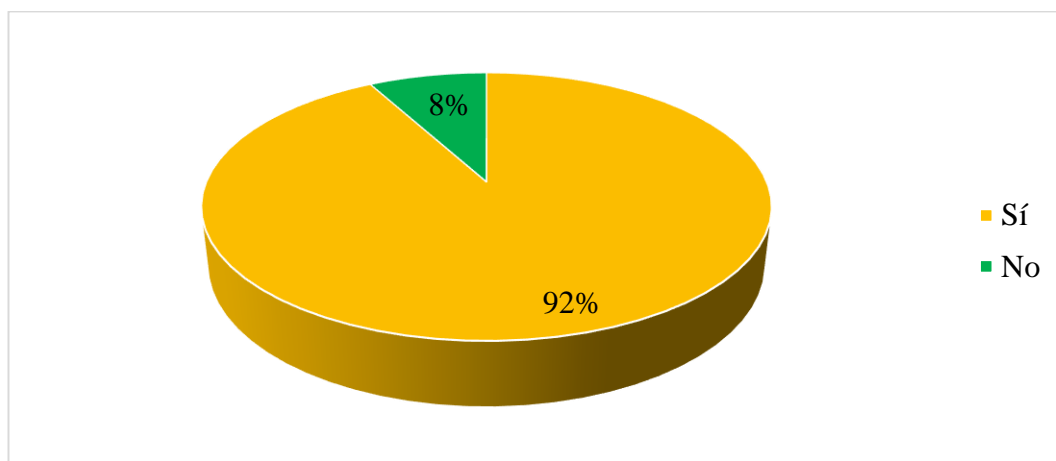
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	48	92%
No	4	8%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 8

Gusto por participar en diálogos en quichua



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 8

De los estudiantes encuestados el 92% de ellos sí consideran importante aprender otro idioma, en cambio, el 8% restante no estarían de acuerdo en participar en diálogos en otro idioma.

9.- ¿Su profesor es dinámico durante las clases en quichua?

Cuadro N° 13

El profesor es dinámico durante las clases

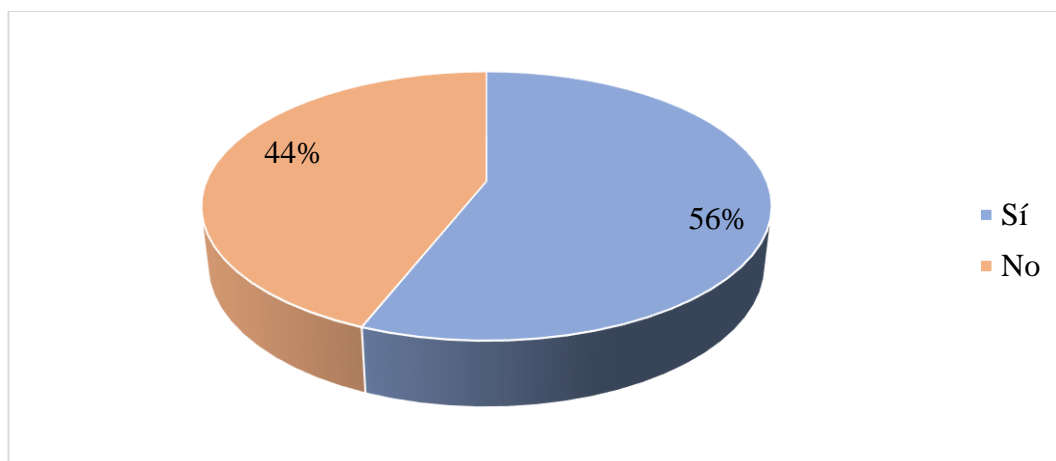
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	29	56%
No	23	44%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 9

El profesor es dinámicos durante las clases



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 9

De los estudiantes encuestados el 56% de ellos consideran que su profesor sí es dinámico a la hora de dar sus clases, en cambio, el 44% restante dicen que esto no es así, pues para ellos, las clases son aburridas y monótonas, el docente no hacen las clases interesantes.

10.- ¿Te gustaría ver videos de culturas?

Cuadro N° 14

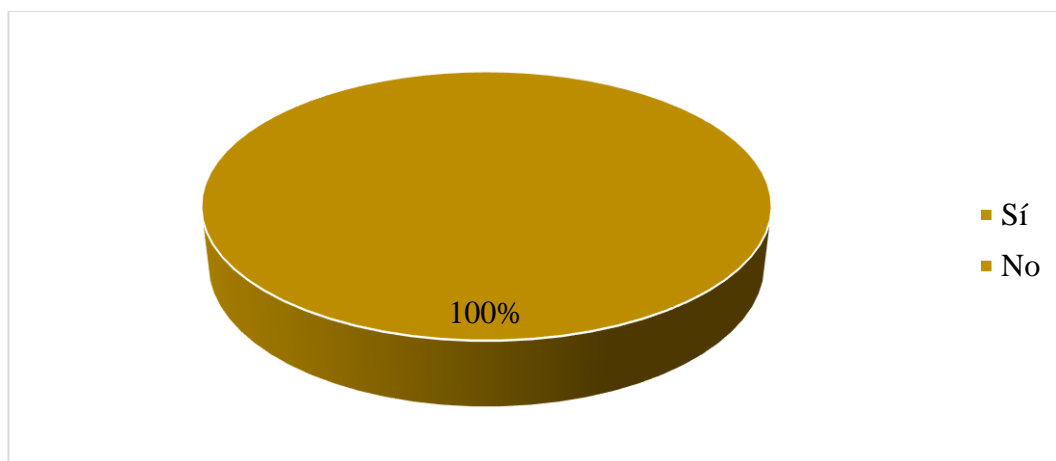
Gusto por ver videos culturales

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	52	100%
No	0	0%
Total	52	100

Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 10

Gusto por ver videos culturales



Fuente: Estudiantes del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 10

El 100% de estudiantes encuestados sí estarían dispuestos en ver videos culturales, pues les parece una forma divertida y dinámica de aprender distintas culturas y de esta manera fortalecer la interculturalidad de los estudiantes.

Encuesta aplicada a Padres de Familia

1.- ¿La escuela organiza festival de culturas?

Cuadro N° 15

Organizar festival de folclor

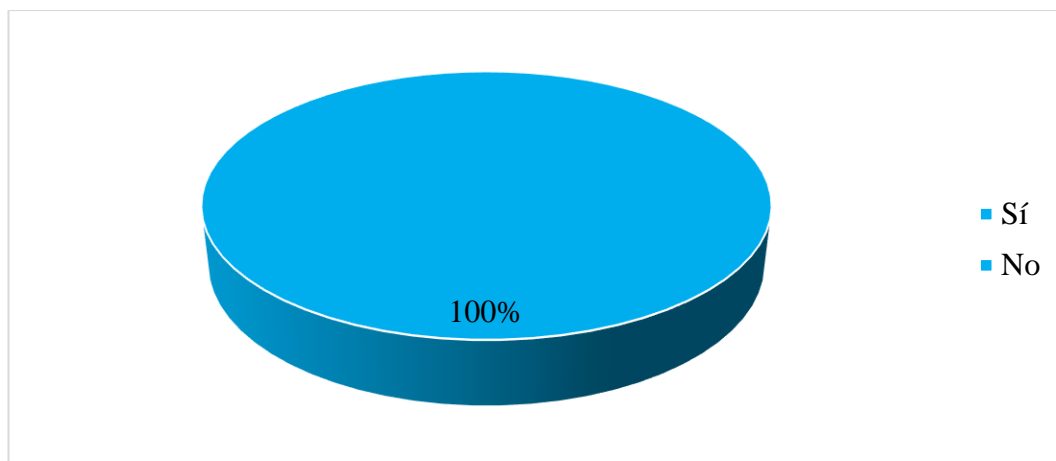
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	0	0%
No	50	100%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 11

Organizan festivales de folclor



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 11

El 100% de los padres de familia, consideran que la escuela no realiza festivales de folclor usualmente, esto es debido a que en la escuela no le dan la importancia que se merece a la interculturalidad.

2.- ¿Considera usted que se debe enseñar otro idioma en la institución educativa?

Cuadro N° 16

Enseñanza de otro idioma en la Institucion Educativa

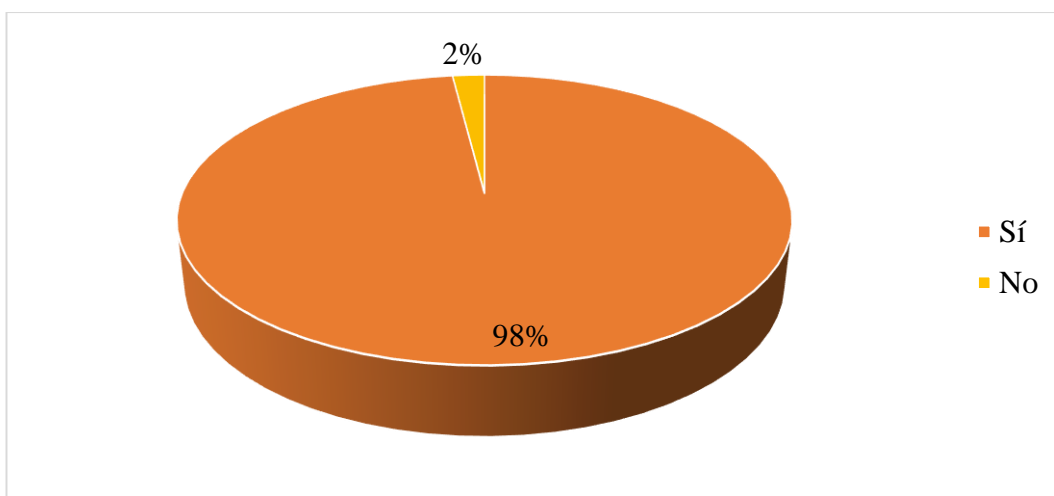
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	49	98%
No	1	2%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 12

Enseñanza de otro idioma en la institución educativa



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 12

El 98% de padres de familia consideran que sí es muy oportuno que en la institución educativa se enseñen otros idiomas, en cambio, el 2% piensan que no se debería enseñar, pues, desconocen cuáles serían los beneficios de enseñar.

3.- ¿Conoce usted los beneficios de enseñar otro idioma en la institución educativa?

Cuadro N° 17

Conocimiento de los beneficios de enseñar otro idioma

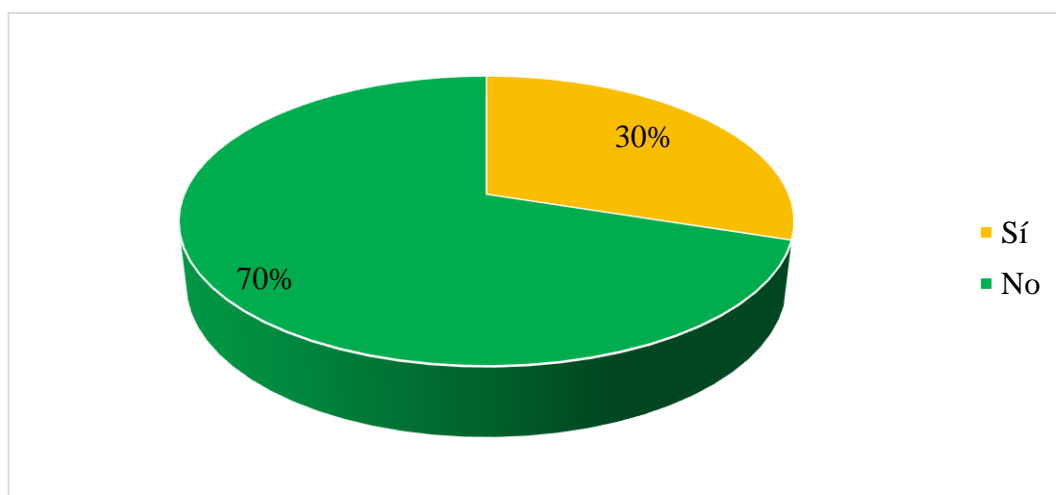
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	15	30%
No	35	70%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 13

Conocimiento de los beneficios de enseñar otro idioma



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 13

De los padres encuestados, el 30% de ellos, sí conocen los beneficios que traen consigo el enseñarles otro idioma en las instituciones educativas, en cambio el 70% restante no tienen conocimientos sobre dichos beneficios.

4.- ¿El profesor incentiva el uso del idioma quichua en la hora de clases?

Cuadro N° 18

El profesor incentiva el uso del idioma quichua en clase

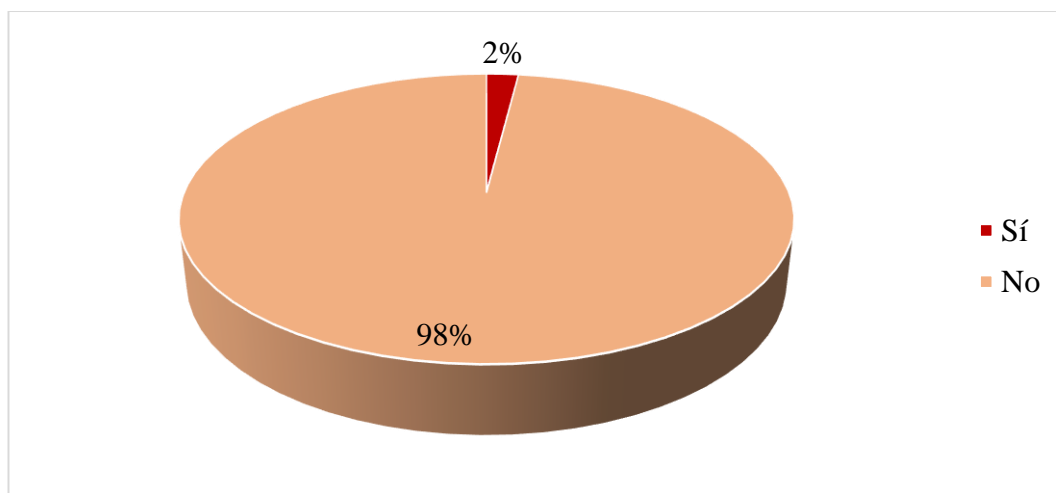
Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	1	2%
No	49	98%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 14

El profesor incentiva el uso del idioma quichua en clase



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 14

El 2% de padres de familia consideran que los docentes sí incentivan el uso del idioma quichua en clases, pero, el 98% de ellos, piensan que esto no ocurre, siendo uno de los factores determinantes, la poca importancia que le dan al fortalecimiento de la interculturalidad en el aula de clase.

5.- ¿Ha participado en bailes folclóricos en la institución educativa?

Cuadro N° 19

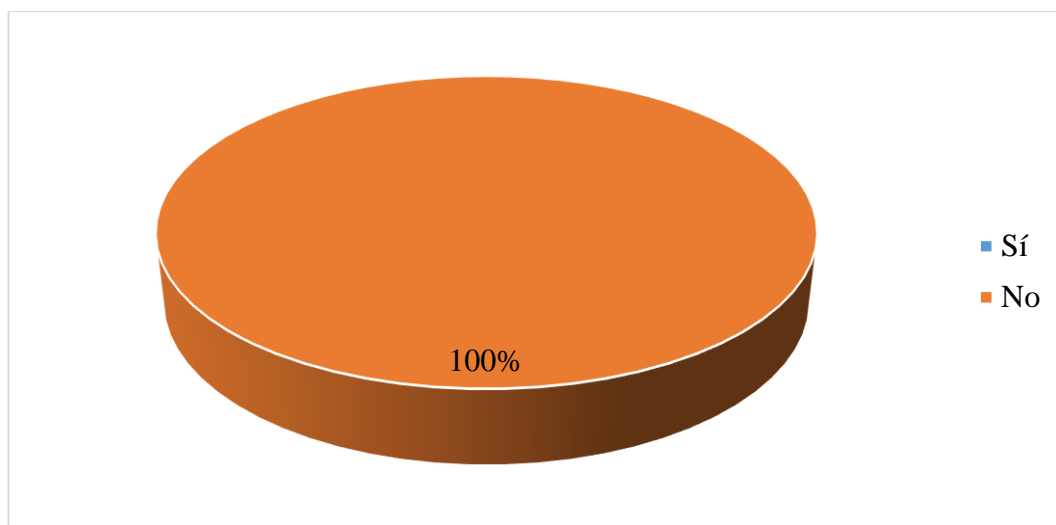
Ha participado en bailes folclóricos en la institución educativa

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	0	0%
No	50	100%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 15

Ha participado en bailes folclóricos en la institución educativa



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 15

El 100% de padres de familia coinciden que los padres de familia no han participado recientemente de bailes folclóricos, en diferentes tipos de programas que realizan las instituciones educativas.

6.- ¿Ha tenido la oportunidad de aprender el idioma quichua?

Cuadro N° 20

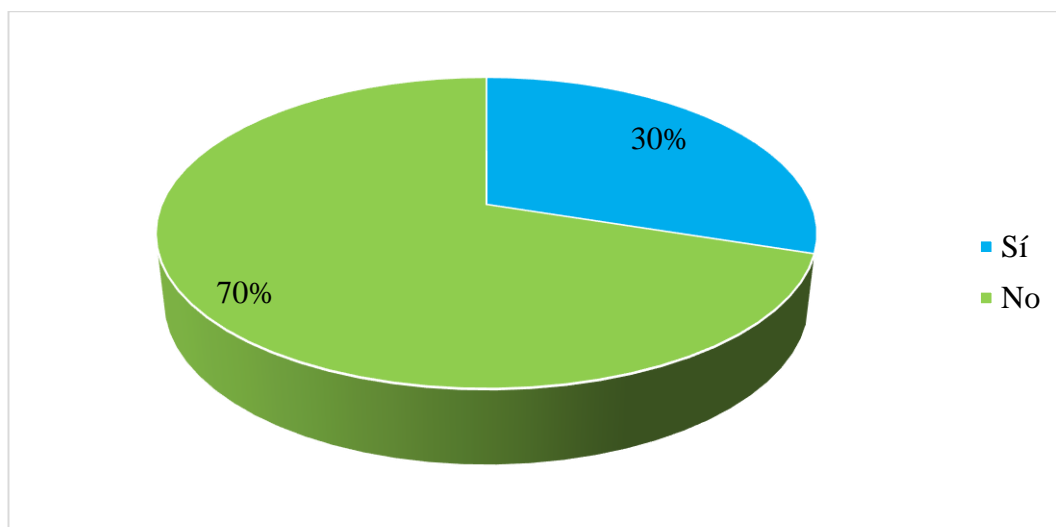
Oportunidad de aprender el idioma quichua

Alternativas	Frecuencia	Porcentaje
Sí	15	30%
No	35	70%
Total	50	100

Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Gráfico N° 16

Oportunidad de aprender el idioma quichua



Fuente: Padres de familia del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares
Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Interpretación de la pregunta # 16

El 30% de los padres de familia del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares”, sí han aprendido el idioma quichua, de parte de sus padres, en cambio el 70% de ellos no han tenido la oportunidad de hacerlo.

Procesamiento de la entrevista realizada a la Directora del Centro de Educación Básica “Manuela Cañizares” MSc. Janeth Soriano García.

1.- ¿Ha recibido seminarios acerca del idioma quichua, por qué?

No ha existido un miembro pertinente que ayude a la capacitación, con ese idioma, en la costa.

2.- ¿Cuál es su opinión con respecto al implementar el idioma quichua en el aprendizaje de los estudiantes?

Si es necesario aprender para poder expresarnos y lograr entender lo que nos hablan.

3.- ¿Qué factores conoce usted que influyen mucho en la falta de aprendizaje en este idioma quichua?

- Conocer el idioma quichua,
- Aplicarlo en la costa,
- Pronunciarlo correctamente

4.- ¿Considera factible que los estudiantes de tercer grado se instruyan sobre este idioma?

Sí, para aprender y capacitarlo en conocer su pronunciación y ver la diferencia del idioma español y quichua.

5.- ¿Desde su punto de vista en qué beneficiaría que los estudiantes tengan conocimiento del idioma quichua?

En pronunciarlo correctamente y cuando esté al frente de otras personas sea correcto

6.- ¿Está usted de acuerdo que en su establecimiento educativo se aplique un proyecto educativo sobre el idioma quichua para mejorar el rendimiento académico y a la vez tener conocimiento sobre este idioma, por qué?

Sí para conocer el idioma e instruirnos con las diferentes etapas que desarrolla el método académico.

7.- ¿Considera usted aplicar la interculturalidad en el proceso de enseñanza aprendizaje?

Sí, para rescatar todo lo referente a nuestros antepasados y formar a los estudiantes con muchos valores.

CAPÍTULO IV

LA PROPUESTA

4.-Tema:

Guía didáctica para la enseñanza del idioma quichua para el fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes del tercer grado del Centro de Educación Básica Manuela Cañizares, del cantón Salinas, parroquia Santa Rosa, periodo lectivo 2018 – 2019.

4.1.-Descripción

Diagnóstico

A través de las investigaciones realizadas se pudo obtener información importante sobre los conocimientos que tienen los docentes sobre quichua, dando como resultado que el 71% de ellos desconocen este idioma, a pesar que es parte de la cultura ecuatoriana. Sin embargo, el 96% de docentes están interesados en aprenderlo, pues ahora, están conscientes de que a través de esto se puede fortalecer la interculturalidad de los estudiantes.

Además los estudiantes consideran que es importante que ellos conozcan y aprendan el idioma quichua, siendo esta una manera de amar su cultura, respetando las diferencias entre compañeros, pero para que esto ocurra, es importante que los docentes tengan la predisposición de querer conocer más, sobre este idioma ancestral y los métodos que van a utilizar para enseñarlo, es así que nace la necesidad de una guía didáctica del idioma quichua teniendo como objetivo primordial fortalecer la interculturalidad de los estudiantes de tercer grado.

Y no solamente enriquecerán la cultura de los estudiantes, sino de los docentes y de los representantes legales. Porque conocerán diferentes culturas, las mismas que podrán transmitir a la sociedad.

GUÍA DIDÁCTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD



AUTORA:

JUANA MERCEDES BALÓN GONZÁLEZ

TUTOR

LIC. ANIBAL JAVIER PUYA LINO MSC.

OCTUBRE






2018

ÍNDICE DE ACTIVIDADES

Los números	59
Partes del cuerpo	61
La familia	63
Las frutas	66
La ropa	68
Los animales	70
Los saludos	73
Los colores	75
Los pronombres personales	77
Los números ordinales	80

ACTIVIDAD # 1

LOS NÚMEROS

LOS NÚMEROS	
Tiempo:	
30 Minutos	
Objetivo:	
Enseñar la pronunciación de los números en el idioma quichua.	
Resultados Esperados:	
<ul style="list-style-type: none">- Ser capaz de asociar la pronunciación que dice el docente con el número que significa.- Contar hasta diez en quichua.- Identificar correctamente los números en quichua.	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
1	 Shuk
2	 Iskay
3	 Kimsa
4	 Chusku
5	 Pichka
6	 Sukta
7	 Kanchis
8	 Pusak

9	9 Iskun
10	10 Chunga
Actividades <ul style="list-style-type: none"> - Practicar la pronunciación de los números en idioma quichua. - Realizar un papelógrafo con números y su pronunciación en quichua - Hacer un juego, en dónde a través de cartillas jugar entre compañeros, uno saca una cartilla y el compañero que está al frente dice la pronunciación de ese número en quichua. 	

Fuente: Imagen tomada de www.google.com.

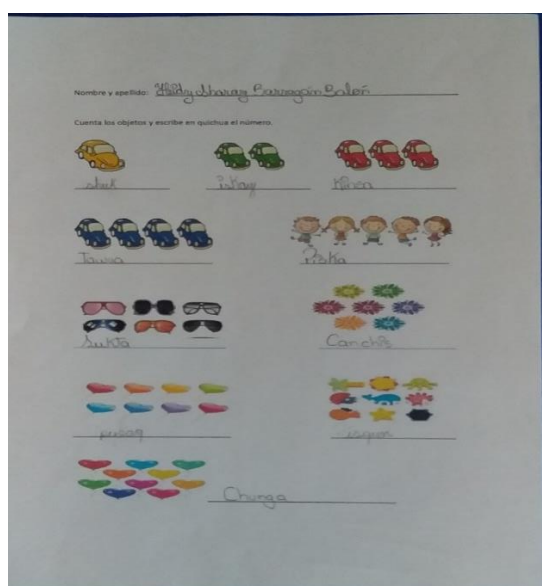
Ejecución:

Socializar los números en quichua a través de cartillas, el docente mostrará la cartilla pronunciando el número en quichua, luego los estudiantes repetirán.








En un papelógrafo los estudiantes escribirán los números en quichua, por último el docente entregará a diez estudiantes una cartilla con los números escritos, haremos una ronda en donde el niño que tiene la cartilla pasará al centro, mostrará la cartilla con el número y el resto de los estudiantes mencionará el número en quichua.

Evaluación:

Contar los objetos y escribir en quichua el número.



ACTIVIDAD # 2
PARTES DEL CUERPO

MI CUERPO	
<p>Tiempo:</p> <p>40 Minutos</p>	
<p>Objetivo:</p> <p>Introducir las partes del cuerpo a través del idioma quichua.</p>	
<p>Resultados Esperados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ser capaz de identificar las partes del rostro. - Ser capaz de identificar las partes del rostro al escuchar su pronunciación en el idioma quichua. 	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
Cabello	 Akcha
Oreja,Oido	 Rinri
Cara, Rostro	 Ñawi
Ojo	 Ñawi Lulun
Pestaña	 Ñawi Millma
Boca	 Shimi
Nariz	 Sinka

Actividades

- Jugar con las partes del rostro, el docente dirá una parte del rostro en el idioma quichua y los estudiantes deberán tocar la parte del rostro que el docente está indicando.
- El docente entregará hojas con el dibujo del rostro, y el estudiante deberá pintar cada una de las partes de cuerpo que el docente indique con el color adecuado, pero el docente dirá dichas partes en idioma quichua

Fuente: Imagen tomada de www.google.com

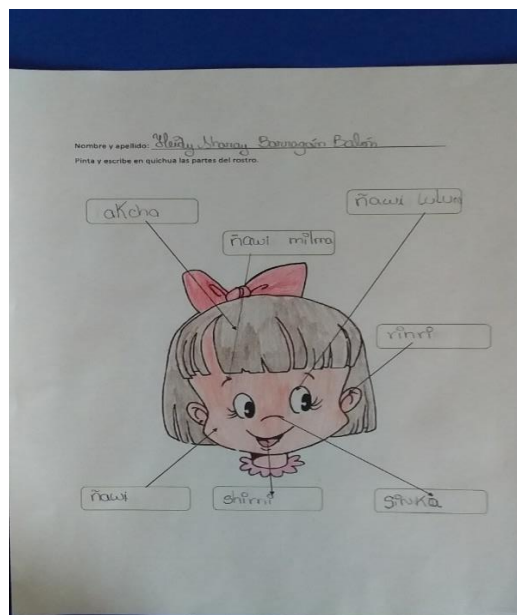
Ejecución:

A través de un papelógrafo, el docente explicará a los estudiantes las partes del rostro, pronunciará en español y luego en quichua. Pero mas hará hincapies en el lenguaje quichua, después los estudiantes repetirán varias veces.

Jugarán a tocarse las partes del rostro, por último el docente entregará una hoja con el dibujo del rostro el cual los estudiantes deberán colorear según como vaya mencionando en quichua el docente.





Evaluación:






Pinta y escribir en quichua las partes del rostro.



ACTIVIDAD # 3

LA FAMILIA

MI FAMILIA	
Tiempo: 45 Minutos	
Objetivo: Introducir el vocabulario quichua de los miembros de la familia.	
Resultados Esperados: <ul style="list-style-type: none">- Poder identificar los diferentes miembros de familia.- Relacionar los nombres de los miembros de la familia en quichua con su imagen.- Poder pronunciar el nombre de cada integrante de la familia en quichua.	
Vocabulario	
QUICHUA	ESPAÑOL
 Hatun Mama	Abuela
 Hatun Yaya	Abuelo
 Churi	Hijo
 Ushi	Hija

 Yaya	Papá, padre
 Mama	Madre
 Warmi	Esposa, mujer
 Kusa	Esposo Marido
 Wawa	Niño, niña
<p>Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Escuchar el nombre e identificar la imagen que los profesores le pondrán frente a el estudiante. - Hacer un poste, en dónde vayan las imágenes de la familia y abajo los nombres en quichua de cada miembro de la familia. - Hacer una exposición en quichua presentando a todos los miembros de la familia. 	

Fuente: Imagenes tomada de www.google.com

Ejecución:

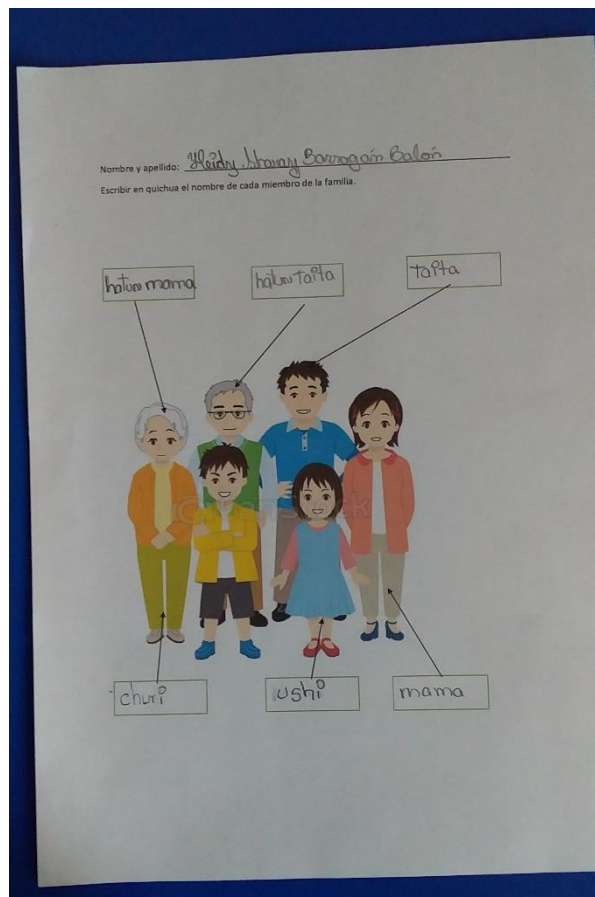
El docente presentará láminas de los miembros de la familia, explicará, luego pronunciará en quichua a cada miembro y los estudiantes repetirán las veces que sean necesarias.

Los motivará a través de un juego, formará cinco grupos de siete integrantes, para que trabajen en la elaboración de un poste donde vayan imágenes de los miembros de la familia y debajo sus nombres escritos en quichua.

Por último harán una exposición de su trabajo cada grupo.


Evaluación:

Identificar, escribir y relacionar cada miembro de su familia en quichua.



ACTIVIDAD # 4

FRUTA

MI FRUTA	
Tiempo: 35 Minutos	
Objetivo: Introducir el vocabulario quichua de las frutas.	
Resultados Esperados: <ul style="list-style-type: none">- Ser capaz de identificar las frutas al escuchar la pronunciación en quichua.- Ser capaz de pronunciar en quichua el nombre de frutas.	
Vocabulario	
QUICHUA	ESPAÑOL
 Chilina	Naranja
 Chirimuya	Chirimoya
 Chiwila	Piña
 Pal anta	Banana
 Palta	Aguacate
 Papaya	Papaya

Actividades

- Escuchar la pronunciación por parte del docente e identificar la fruta que corresponde.
- Dibujar en un formato A4, la fruta que más le guste colocando en la parte inferior el nombre de la fruta escrito en idioma quichua.

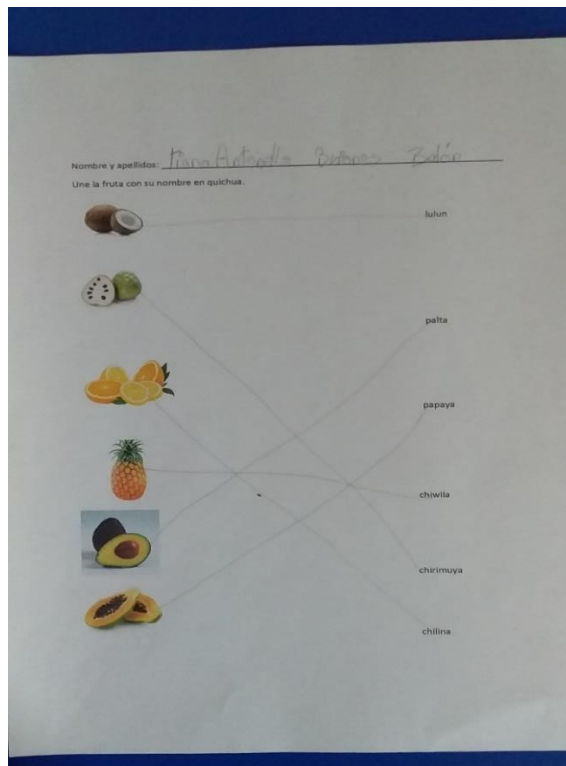
Ejecución:

El docente presentará cartillas con figuras de frutas, les indicará a los estudiantes que deberán aprender en quichua el nombre de cada fruta, entregará a cada estudiante una cartulina blanca A4 para que ellos dibujen la fruta que mas le gusto, coloren y luego escribirán el nombre de la fruta en quichua.







Cada estudiante pasará al frente mostrará su trabajo y mencionará el nombre de la fruta en quichua.


Evaluación:

Pronunciar y unir la fruta con su nombre en quichua.



ACTIVIDAD # 5

LA ROPA	
<p>Tiempo:</p> <p>40 Minutos</p>	
<p>Objetivo:</p> <p>Introducir el vocabulario quichua de las prendas de vestir.</p>	
<p>Resultados Esperados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Poder identificar las prendas de vestir al momento de escuchar su nombre quichua. - Poder identificar prendas de vestir al ver la imagen. - Poder pronunciar el nombre de las prendas de vestir. 	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
Falda	 Anaku
Faja	 Chumpi
Zapato	 Ushuta
Blusa	 Tallpa
Pantalón	 Wara
Camisa	 Kushma

Gorra	 Muntira
<p>Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hacer un papelógrafo, en dónde recorten figuras de ropa y pegarlas, pero aquellas que sean las favoritas para el estudiante, y en la parte de abajo escribir sus nombres en quichua. - El docente tendrá unas cartillas con diferentes estilos y clases de ropa, el docente jugará con los estudiantes. El docente sacará una tarjeta y preguntará a un estudiante en el salón que le diga en quichua que prenda de vestir corresponde. <p>De esta manera se podrá saber si el estudiante sabe pronunciar correctamente el nombre de cada prenda en quichua.</p>	

Fuente: Imagen tomada de www.google.com

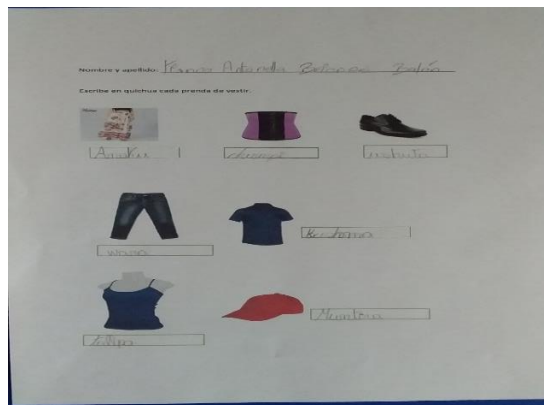
Ejecución:

El docente motivará a los estudiantes a través de un juego la tiendita, en donde el docente presentará cartillas con figuras de ropa y debajo de cada una su nombre en quichua. Pronunciará el docente en quichua y luego los estudiantes.

Después entregará revistas para que los estudiantes recorten figuras de ropa, luego pagarlas en un papelógrafo y debajo de cada una de ellas escribirá el nombre en quichua, por último pronunciará en quichua.





Evaluación:







Identificar, escribir y pronunciar en quichua las prendas de vestir.



ACTIVIDAD # 6

ANIMALES

LOS ANIMALES	
Tiempo: 30 Minutos	
Objetivo: Introducir el vocabulario quichua los nombres de animales.	
Resultados Esperados: <ul style="list-style-type: none">- Poder asociar sonidos de animales con los nombres en quichua de ellos.- Escuchar como es la pronunciación de los nombres de animales domésticos.- Ser capaz de identificar el animal correcto, luego de haber escuchado su nombre en quichua.	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
Perro	 Allku
Serpiente	 Amaru
Chivo	 Chita
Gallina	 Atallpa

Pez	 Challuwa
Pollo	 Chuchi
Cerdo	 Kuchi
Condor	 Kuntur
Oveja	 Llama
Gato	 Mi si
<p>Actividades</p> <ul style="list-style-type: none"> - Practicar a través de la repetición el sonido de los diferentes animales. - Realizar un libro en dónde pegue figuras recortadas de revistas, de todos los animales que allí encuentre, y debajo de cada fotografía escribir el nombre en quichua de cada animal. - El docente hará diferentes tarjetas de animales, y cuando ella saque uno el estudiante dirá que animal es y como se los llama en quichua. 	

Fuente: Imagen tomada de www.google.com

Ejecución:

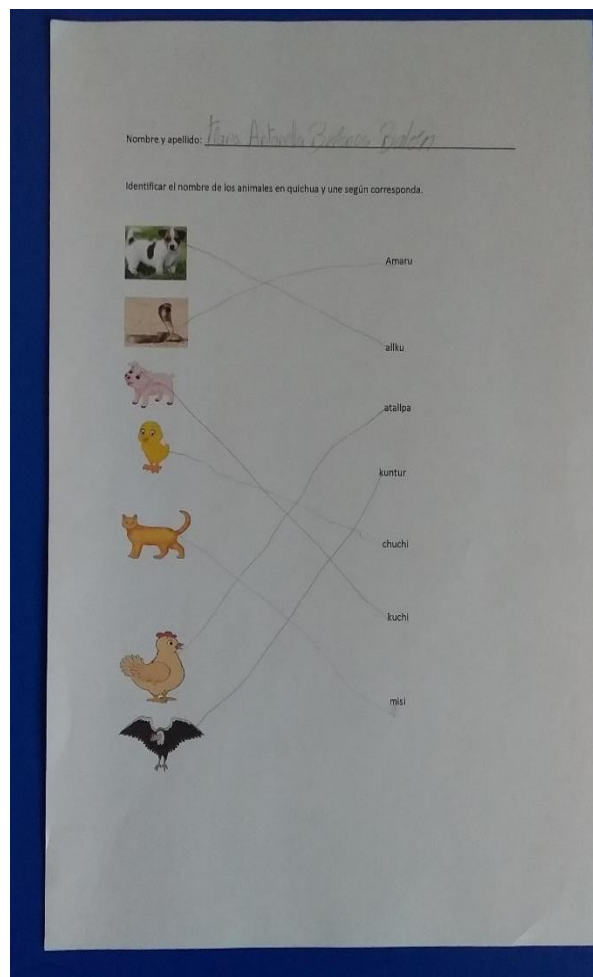
A través de una canción de los animales el docente, motivará a los estudiantes a conocer los nombres de los animales en quichua, luego de repetir los nombre de los animales en quichua, realizarán el sonido de los animales.

Se les entregará revistas a los estudiantes para que recorten figuras de los animales que mas les guste y elaboren un libro. Debajo de cada figura del animal escribirán el nombre en quichua.

Este trabajo lo harán en grupo de cinco integrantes, cada uno se pondrá de pie y de su puesto mencionará el nombre del animal que mas le guste en quichua.

Evaluacion:

Identificar los nombres de los animales en quichua y unir según corresponda.



ACTIVIDAD # 7

LOS SALUDOS	
Tiempo: 40 Minutos	
Objetivo: Introducir el vocabulario quichua relacionado a los saludos.	
Resultados Esperados: <ul style="list-style-type: none">- Ser capaz de decir saludos en quichua.- Poder responder en quichua cuando el docente le pregunta los saludos.	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
¿Cómo estás?, ¿Qué tal?	Imanalla
Buenos días	Alli Puncha
Buenas tardes	Alli Chishi
Buenas Noches	Alli tuta
Sí	Ari
No	Mana
Triste	Llaki
Hasta Mañana	Kayakaman
Hasta otro día	Shuk punchakaman
Hasta la tarde	Chishicaman
Hasta la noche	Tutacaman
Actividades <ul style="list-style-type: none">- El docente les hará preguntas a los estudiantes y ellos tendrán que responderle en quichua, como se siente, como están, entre otras.- Entablar conversaciones sobre los saludos, entre dos compañeros en el aula de clase.- Hacer tarjetas de apoyo en dónde se escribe el saludo en quichua y su significado.	

Ejecución:

Motivará los estudiantes a través de una canción “los saludos”, el docente formará una ronda con los estudiantes, para entablar una conversación donde se resalten los saludos. Preguntará que saludos se mencionaron a los estudiantes, al contestar el docente les indicará que los saludos también se pronuncian en quichua, el docente primero pronunciará y luego los estudiantes responderán.

Se entregará una cartulina en donde los estudiantes realizarán dibujos sobre los saludos y escribirán en quichua.

Evaluación:

Relacionar los saludos en español y en quichua.

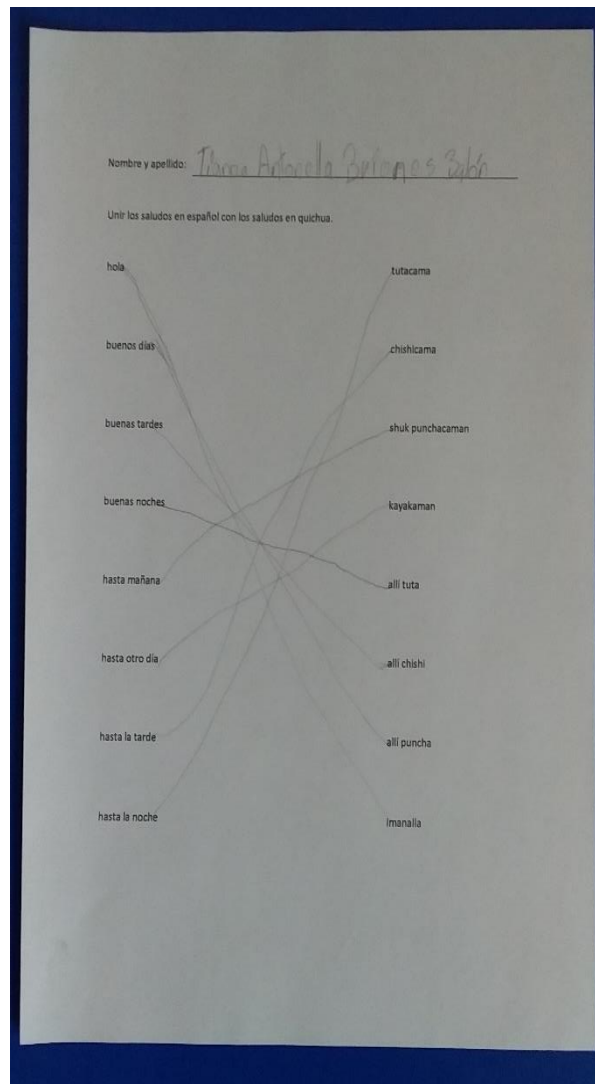
Ejecución:

Motivar los estudiantes a través de una canción “los saludos”, el docente formará una ronda con los estudiantes, para entablar una conversación donde se resalten los saludos. Preguntará que saludos se mencionaron a los estudiantes, al contestar el docente les indicará que los saludos también se pronuncian en quichua, el docente primero pronunciará y luego los estudiantes responderán.

Se entregará una cartulina en donde los estudiantes realizarán dibujos sobre los saludos y escribirán en quichua.





Evaluación:

Relacionar los saludos en español y en quichua.



ACTIVIDAD # 8

LOS COLORES
<p>Tiempo: 40 Minutos</p>
<p>Objetivo: Introducir el vocabulario quichua relacionado a colores.</p>
<p>Resultados Esperados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ser capaz de identificar los colores de los objetos en quichua. - Poder responder en quichua cuando el docente le pregunte de que color es cierto objeto o cuando les pregunte sus colores favoritos.
Vocabulario

ESPAÑOL		QUICHUA	
ESPAÑOL			QUICHUA
Rojo			Puka
Azul			Anqas
Amarillo			Killu
Negro			Yana
Verde			Waylla
Blanco			Yurak
Café			Paku
Morado			Kulli
Anaranjado			Killpu
<p>Actividade Los docentes llevaran globos de colores en dónde se pueda identificar los colores tanto en español como en quichua.</p> <p>Luego ellos deberán llevar a clase objetos de distintos colores y preguntaran a sus estudiantes, ¿de qué color es este objeto? Y ellos deberán contestar en quichua el color del objeto.</p> <p>Esto se puede hacer como un juego y el grupo que acierte con los colores de los objetos en quichua es el ganador.</p>			

Fuente: Imágenes tomada del www.google.com

Ejecución:

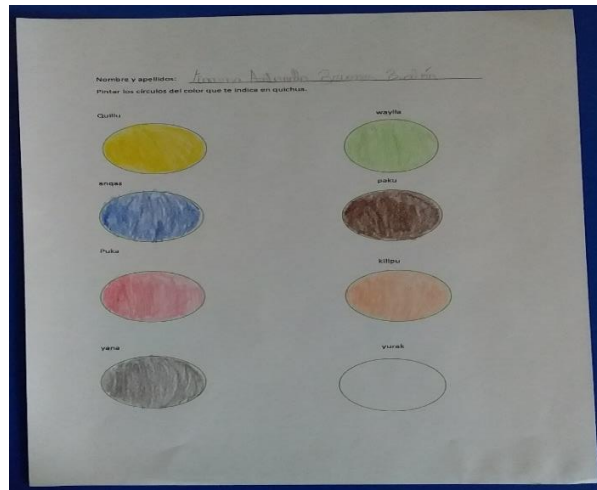
Los docentes invitarán a los estudiantes a conocer los colores en quichua, por medio de una canción “globitos de colores”, cuando se mencione el color el docente presentará el globo y preguntará a los estudiantes que color es, al responder los estudiantes, el docente traducirá el color mencionado en quichua.

Después pedirá a los estudiantes que busquen objetos de color mencionado en quichua.


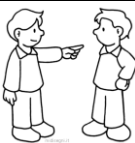



Se entregará una hoja a los estudiantes una hoja en la que deberán escribir en quichua el color que corresponda y último mencionará el color en quichua.



Evaluación:

Pintar los círculos del color que te indica en quichua.



ACTIVIDAD # 9

LOS PRONOMBRES PERSONALES	
<p>Tiempo:</p> <p>35 Minutos</p>	
<p>Objetivo:</p> <p>Introducir el vocabulario quichua relacionado a los pronombres personales.</p>	
<p>Resultados Esperados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ser capaz de realizar frases con los pronombres personales. - Poder responder identificar a las personas a través de los pronombres personales. 	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
Yo	 Ñuka
Tú	 Kan
Usted	 Kikin
Él / Ella	 Pay
Nosotros / Nosotras	 Ñukanchik

Ustedes	 <p data-bbox="1042 450 1158 483">Kankuna</p>
Ellos / Ellas	 <p data-bbox="1042 647 1158 680">Paykuna</p>
<p data-bbox="316 723 480 757">Actividades</p> <ul data-bbox="363 792 1359 1084" style="list-style-type: none"> - Se les pedirá a los estudiantes que por favor hagan unos papelógrafos en dónde se podrá observar con figuras los pronombres personales con imagen y escritura. - Luego expondrán lo que significa cada uno y harán una pequeña frase con el pronombre correspondiente. - De esta manera el estudiante podrá decir sus pronombres en quichua. 	

Fuente: Imágenes tomadas de www.google.com

Ejecución:

El docente explicará a los estudiantes que el tema a tratar es de los pronombres personales, para esto motivará a los estudiantes a trabajar en un papelógrafo donde observarán figuras e identificará los pronombres personales, luego el docente nombrará en quichua los pronombres personales en quichua y luego repetirán los estudiantes.

Por último formará grupos de tres para realizar pequeñas frases en quichua donde resalten los pronombres personales.

Los estudiantes trabajarán en una hoja donde deberán identificar los pronombres personales, uniendo la figura con la palabra correcta.

Evaluación:

Escribir en quichua los pronombres personales en quichua y pronunciar.

Nombre y apellido: Hedy Alvarado Sarmiento Balón

Escribe en quechua los pronombres personales:

YO

niika



TÚ



kikin

usted
(Ud.)



EL/ ELLA

kan



Pay

niikanchiK
NOSOTROS



Kan Kuna

USTEDES

ellos



Pay Kuna

ACTIVIDAD # 10

LOS NÚMEROS ORDINALES	
Tiempo:	
30 Minutos	
Objetivo:	
Enseñar la pronunciación de los números ordinales en el idioma quichua.	
Resultados Esperados:	
<ul style="list-style-type: none"> - Ser capaz de asociar la pronunciación que dice el docente con el número que significa. - Contar hasta decimo en quichua. - Identificar correctamente los números ordinales en quichua. 	
Vocabulario	
ESPAÑOL	QUICHUA
1er	 Shukniki
2do	 Iskayniki
3ero	 Kimsaniki
4to	 Chuskuniki
5to	 Pichkaniki
6to	 Suktaniki
7mo	 Kanchisniki
8vo	 Pusakniki
9vo	

	Iskun 10 Chunganiki
10mo	
Actividades <ul style="list-style-type: none"> - Practicar la pronunciación de los números en idioma quichua. - Escribir en una hoja los números ordinales y su pronunciación en quichua. - Hacer un juego, en dónde los estudiantes identifiquen los números ordinales en quichua. 	

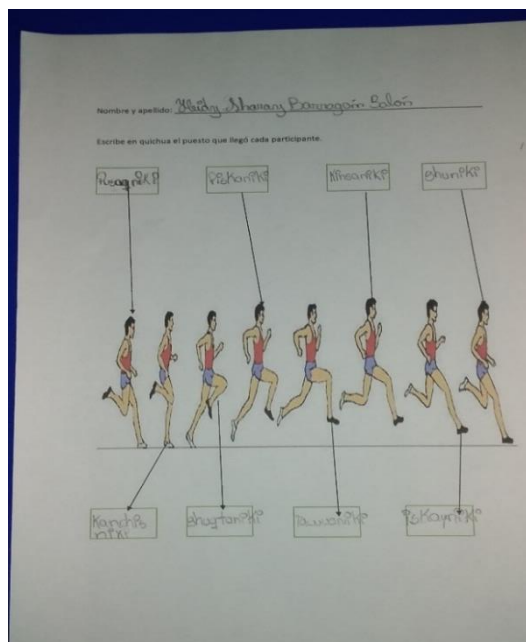
Fuente: Imagen tomada de www.google.com.

Ejecución:

El docente enseñará la pronunciación de los números ordinales en quichua a los estudiantes a través de cartillas. Saldrán al patio para realizar una carrera en la que participarán diez estudiantes, según como vayan llegando el resto de los estudiantes mencionará en quichua el puesto que llegaron. Trabajarán en una hoja escribiendo los números ordinales en quichua.

Evaluación:

Escribir en quichua el puesto que llego cada participante.



4.2. Logros y resultados

4.2.1.-Logros

Identificar el idioma quichua por medio del proceso pedagógico de los estudiantes, para conseguir el respeto y valor por su cultura.

Enseñar a los estudiantes el respeto y la socialización por las diferentes culturas que existen en nuestro país.

Invertir en una educación dirigida hacia el respeto de las diferencias que existen en cada estudiantes.

4.2.2.-Resultados:

La mayoría de los estudiantes pronuncian y escriben en quichua, además tanto el docente como los estudiantes conocieron mas sobre su cultura.

A través de pequeños diálogos en quichua los estudiantes interactúan relacionando las diversas razas, patrones culturales y lingüísticos.

Fortalecer la interculturalidad en los estudiantes y docentes de la escuela.

4.3.- Conclusiones y Recomendaciones

4.3.1.- Conclusiones

- A través de estas estrategias didácticas se puede determinar que el idioma quichua es muy importante, para que los niños logren identificarse culturalmente, puedan aprender a amar más su país, así como también aprender a relacionarse mejor con sus compañeros aceptando que todos son diferentes.
- A través de las investigaciones realizadas, se determinó que los estudiantes están dispuestos a aprender el idioma quichua para fortalecer su interculturalidad.
- En la Escuela se deben realizar eventos que ayuden a los estudiantes a fortalecer la interculturalidad, por ejemplo usando palabras básicas en quichua.
- Las estrategias didácticas utilizadas para la enseñanza del idioma quichua ayudará a los estudiantes y enriquecerá los conocimientos del docente.

4.3.2.- Recomendaciones

- Fomentar la organización de eventos culturales como por ejemplo, bailes, juegos tradicionales, entre otros, que incentiven la participación de estudiantes y padres de familias utilizando el idioma quichua.
- Convertir la metodología tradicional de la escuela en una metodología activa en donde los estudiantes participen activamente de las actividades, contribuyendo a la enseñanza dentro del aula de clase, de tal manera que el estudiante se convierta en el principal protagonista del proceso de enseñanza – aprendizaje.

- Contribuir al fortalecimiento de la interculturalidad en los estudiantes a través de la guía de estrategias para la enseñanza del idioma quichua con el propósito de valorar la igualdad y respeto de todos.
- Fomentar el idioma quichua en los estudiantes de la unidad educativa e incentivar la participación de los padres de familias en la educación de sus hijos.

Cronograma

ACTIVIDADES	AGOSTO 2018				SEPT 2018				OCT 2018				NOV 2018				DIC 2018				ENERO 2018			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1.- Socialización tutor de trabajo de titulación				■																				
2.- Elaboración del I capítulo					■																			
3.- Elaboración marco teórico							■																	
4.- Investigación de campo en la Escuela								■																
5- Aplicación de encuestas.								■																
6.- Elaboración marco administrativo.									■															
7.- Avances de tesis Capítulo II y III										■														
8.- Elaboración Capítulo IV											■	■												
9.- Elaboración de matriz de actividades.													■	■										
10.- Revisión y corrección del proyecto final															■	■								
11.- Presentación a consejo académico de trabajo de titulación final																	■	■	■	■				
12.- Resultado de aprobación y sustentación de trabajo de titulación																					■	■	■	■

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Recursos Institucionales

RECURSOS	INSTITUCIONALES
	Escuela de Educación Básica Manuela Cañizares
	HUMANOS
	Estudiantes, docentes, directora, padres de familia, tutora, egresada
	MATERIALES
	Computadora, hojas A4, Papelografos, cuaderno, libros, guías didácticas, Impresoras.
	ECONÓMICOS
	\$ 701.40 APOORTE DEL INVESTIGADOR

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Recursos Materiales

DESCRIPCIÓN	CANT	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL
Resma de hojas A4	4	\$ 3.00	\$ 12.00
Impresora	1	105.00	105.00
Anillados	4	1.00	4.00
Empastados	1	12.00	12.00
Esferos	3	0.30	0.90
Celular	2 meses	20.00	40.00
Movilización	2 meses	35.00	70.00
Cd	5	1.50	7.50
Varios		100.00	100.00
Internet	5 Meses	50.00	250.00
	TOTAL		601.40

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González

Total recursos económicos

N°	DESCRIPCIÓN	VALOR TOTAL
1	Recursos Humanos	0.00
2	Recursos Materiales	601.40
3	Otros Gastos	100.00
TOTAL		\$ 701.40

Elaborado por: Juana Mercedes Balón González.

BIBLIOGRAFÍA

- Daymor, B. C. (2011). Manual metodológico para el investigador científico. Editorial: Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa - Facultad de Economía: Arequipa - Perú.
- Fonseca, J. J. (2010). Metodología de la investigación Científica. Editorial: Apostila: Lisboa.
- Gil, A. C. (2009). Como elaborar proyectos de investigación 5ta. Edición. Editorial: Atlas: Lisboa.

- Granada. (1996). From http://metodosdeinvestigacioninterdisciplinaria.bligoo.com.co/media/users/10/528344/files/53953/INVESTIGACION_CUALITATIVA_Rodriguez_et_al.pdf

- Granada. (1996). www.gogle.com. From http://metodosdeinvestigacioninterdisciplinaria.bligoo.com.co/media/users/10/528344/files/53953/INVESTIGACION_CUALITATIVA_Rodriguez_et_al.pdf.

- Santos, A. R. (2011). Metodología Científica. Artmed: DP&A.

- Yépez, L. (2009). Técnicas e instrumentos de investigación. Editorial: Norma.

BIBLIOTECA VIRTUAL UPSE

- * Cerron-Palomino, Rodolfo (2012). Las lenguas de los incas: el puquina, el aimara y el quichua. Retrieved from <http://www.ebib.com>

- * Rivero, Álvaro Ezcurra (2013). Dioses, bailes y cantos: Indigenismos rituales andinos en su historia. Retrieved from <http://www.ebib.com>

- * Sánchez, Liliana (2010). The Morphology and Syntax of Topic and Focus: Minimalist inquiries in the Quichua periphery. Retrieved from <http://www.ebib.com>


- * Sánchez, Liliana (2003). El bilingüismo quichua - español: Interferencia y convergencia en categorías funcionales. Obtenido de <http://www.ebib.com>

- * **Vélez, C.** (2006). La interculturalidad en la educación. Reformas curriculares de Ecuador, Perú y Bolivia. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar/ Abya Yala. <http://www.ebib.com>

ANEXOS

Certificado del sistema URKUND

**UNIVERSIDAD ESTATAL
PENÍNSULA DE SANTA ELENA**

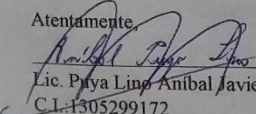

UPSE

La Libertad, 4 de diciembre de 2018.

**CERTIFICADO ANTIPLAGIO
001-TUTOR AJPL-2018**

En calidad de tutor del trabajo de titulación denominado “LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD DE LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO, DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES, DEL CANTÓN SALINAS, PARRQUIA SANTA ROSA, DEL PERÍODO LECTIVO 2018-2019”, elaborado por la estudiante **Juana Mercedes Balón González**, egresada de la Carrera de Educación Básica, de la Facultad de Ciencias de la Educación e Idiomas, de la Universidad Estatal Península de Santa Elena, previo a la obtención del título de Licenciada en Educación Básica, me permito declarar que una vez analizado en el sistema antiplagio URKUND, luego de haber cumplido los requerimientos exigidos de valoración, el presente proyecto ejecutado, se encuentra con 9% de la valoración permitida, por consiguiente se procede a emitir el presente informe.

Adjunto reporte de similitud.

Atentamente

Lic. Príya Lina Aníbal Javier, M.Sc
C.I.: 1305299172
DOCENTE TUTOR

Reporte Urkund

URKUND - Log in x Inicio - URKUND x D18127024 - CAPITULO I x

← → ↻ <https://secure.orkund.com/view/17945583-492787-905583#q1bKLvayjibWMTI>

URKUND

Documento [CAPITULO II y 4.docx](#) (D18127024)

Presentado 2016-02-22 16:14 (-05:00)

Recibido apuya.upse@analysis.orkund.com

Mensaje [UPSE27-2014]tesis27 [Mostrar el mensaje completo](#)

9% de esta aprox. 14 páginas de documentos largos se componen de texto presente en 4 fuentes.

Fuentes de similitud

ITtQsTDWsTTsTSO1VEqzKzPy0zLTE7MS05VsJLQM7AwtdA1MTawNDcxMzQyMrasBQA=

Lista de fuentes Bloques

Categoría	Enlace/nombre de archivo
	TESIS KATTHY 25-05-15 URKUND.docx
	http://www.hsph.harvard.edu/population/domesticviolence/ecuador/constitution_08.doc
	http://educaciondecalidad.ec/constitucion-educacion.html
	http://panhispanica.blogspot.com/2015/07/manual-de-metodologias-de-emergencia-de.html
	http://tierradevientos.blogspot.com/2011/01/el-quichua-ecuatoriano.html
	http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/6468/1/Taller%20Fernandez%201001101%202015

0 Advertencias Reiniciar Exportar Comparar

Certificado de Compromiso

Santa Rosa, 9 de diciembre del 2018.

MSc. Janet Soriano Garcia
DIRECTORA DE LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA "MANUELA CAÑIZARES".
Ciudad.

De mis consideraciones:

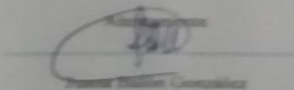
La suscrita, Juana Mercedes Balón González, egresada de la Carrera de Educación Básica de la Universidad Estatal Península de Santa Elena, solicito a usted de manera muy respetuosa lo siguiente:

Se me conceda la autorización para aplicar encuesta y entrevista en el plantel que Ud. Acertadamente dirige, entre las autoridades, docentes, representantes legales y estudiantes del tercer grado de educación básica, para el desarrollo de mi proyecto educativo, previo a la obtención del título de Licenciada en Ciencias de la Educación.

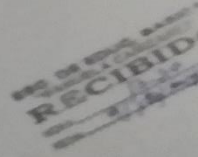
El título del proyecto es:

"LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUCHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES DEL CANTÓN SALINAS, PARROQUIA SANTA ROSA, PERIODO LECTIVO 2018-2019".

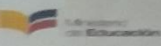

Agradeciendo de antemano vuestra acogida a lo presente, me suscribo de usted.


Juana Mercedes Balón González

C I 0924082108



Carta Aval de la Institución

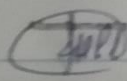
 **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA**
"MANUELA CAÑIZARES"
Santa Rosa - Salinas - Ecuador
Año Lectivo 2018 - 2019 

Santa Rosa, 13 de diciembre del 2018

Lcda.
Laura Villao Laytel, Msc.
Decana De La Facultad Ciencias De La Educación e Idiomas

Por medio de la presente, certifico que la Srta. Juana Mercedes Batón González con cédula de identidad # 0924083108, egresada de la universidad Estatal Península de Santa Elena, Carrera de Educación Básica, ha realizado dentro de la institución a mi cargo el trabajo de investigación cuyo tema: "LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA QUICHUA PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL TERCER GRADO DEL CENTRO DE EDUCACIÓN BÁSICA MANUELA CAÑIZARES, DEL CANTÓN SALINAS, PARROQUIA SANTA ROSA, PERIODO LECTIVO 2018 - 2019".

Que todo el proceso de investigación, elaboración y socialización del mismo se ha realizado dentro de los parámetros normales.


MSc. Janeth Soriano Garcia
Directora

RECIBIDO
13/12/2018

Certificado de aprobación de competencias generales



Certificado de la Pre- defensa

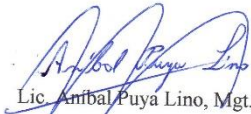
La Libertad, 12 de junio del 2019.

CERTIFICACIÓN DEL TUTOR DE TRABAJO DE TITULACIÓN

Lic. Anibal Puya Lino, M.Sc., Tutor del trabajo de titulación de la egresada **Balón González Juana Mercedes**, de la Carrera de Educación Básica.

CERTIFICA

Que, una vez revisado los convenios de la investigación y desarrollo del borrador del informe final del Trabajo de Titulación, estos guardan relación con lo estipulado en la reglamentación prevista por la Universidad, los mismos que cumplen los parámetros del método de investigación y proceso; por lo tanto, solicito se dé el trámite legal correspondiente.



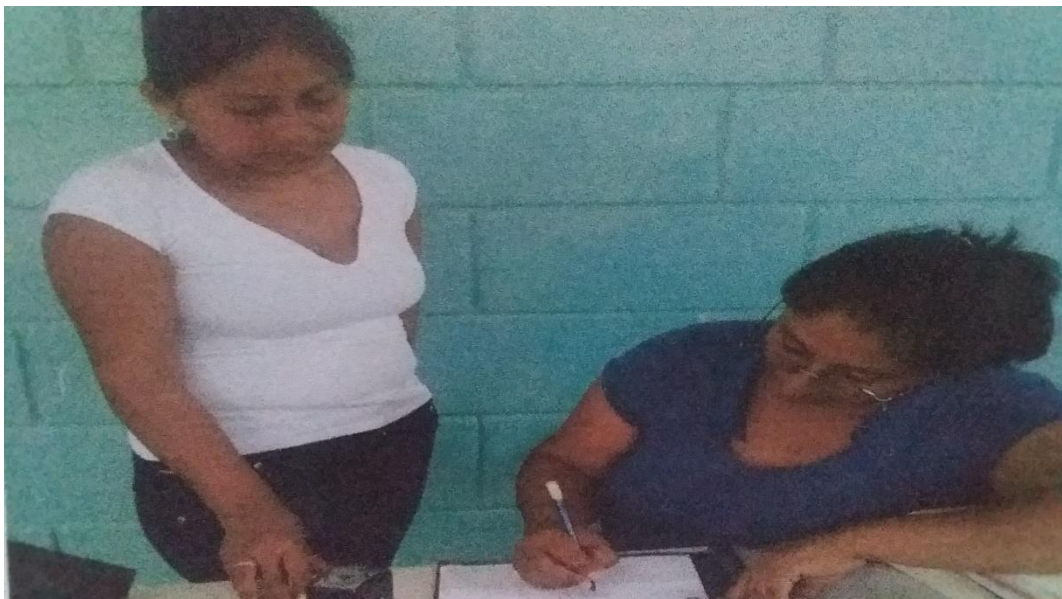
Lic. Anibal Puya Lino, Mgt.

DOCENTE TUTOR

Escuela de Educación Básica Manuela Cañizares



Encuesta a la docente



Aplicación de la propuesta

